

bb.73. / a belföldi ... folyt./ig

58. a magyar-jndk kapcsolatok
59. voisine professzor székhoglatója az akadémián
60. a testápolási hónap fővárosi rendezvényei
61. magyar-osztrák irodalmi tanácskozás
62. meghalt gábor lászló akadémikus
63. közlekedési szakemberek országos tanácskozása pécssett
64. szerk. figy.: javítások a bb 20-as /a téli fűtési .../hirre
65. időjárás
66. ülést tartott az szmp iii. és xvii. kerületi bizottsága
67. szerk. figy.: javítás a 56-os hirre
68. három megyei neb ülése
69. köszöntötték a száz éves illés erzsébetet
70. színházi ősbemutató egerben
71. kapunyitás az új pécsi műjéggpályán
72. fogadás törökország nemzeti ünnepén
73. hirjegyzék

/mti/

- . -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében

főszerkesztő: pásztor jános

szerkesztették: halasi gyöngy

fehér péter

koronczai emil

21.10/ig

- 48 -

- v é g e -

415

60.008/X

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

p é n t e k

bb 1. magyar részvétel az éghajlati világprogramban

i kg um pp kz

1981. október 30.

az ensz meteorológiai világszervezetének tavaly indított tizéves éghajlati világprogramja keretében az országos meteorológiai intézet központjában megkezdődött az adatok számítástechnikai feldolgozása. témakörök szerint csoportosítják a beérkező adatokat, hogy egységes képet adjanak a kárpát-medence városainak klímájáról, továbbá a magas légrégről és a mezőgazdaság számára hasznosítható éghajlati összefüggésekről. az első információkat a közelmúltban küldték el a világprogram washingtoni adatbankjához.

Lépp ildikó, az országos meteorológiai intézet tudományos titkára elmondta: a világprogram indítását az indokolta, hogy az elmúlt két évtizedben az éghajlat bizonyos változásait figyelték meg valamennyi földrész meteorológusai. Európában például az évi átlaghőmérséklet emelkedett, amerikában viszont szokatlanul hidegek a telek. afrikában rendszeresen elmaradnak az esős évszakok, ami a sivatagok terjedését idézi elő. mind-ezek nyomán merült fel a kérdés: meteorológiai korszakváltás küszöbén állunk-e? a tizéves program várhatóan erre is választ ad.

/folyt.köv./

- 1 -

bb 1. /magyar részvétel az éghajlati..1.folyt./um

a meteorológiai tudomány eljutott arra a szintre, hogy a korábbiaknál megalapozottabb következtetéseket vonjon le az összehangolt megfigyelések alapján, a közös munka lehetővé teszi az előrejelzések további pontosítását, s olyan prognózisok készítését, amely a gyakorlat számára az eddigieknél is hasznosabbá teszi a meteorológiai szolgáltatásokat. a mezőgazdaságban például a prognózisok ismeretében hideg vagy éppen melegtűrő fajtákat lehetne kikísérletezni, és a vetés időpontját is méginkább az időjáráshoz igazíthatnák. mindez a hozamok további jelentős növekedését eredményezné.

a világprogramban más tudományágak, a többi között a hidrológia és a fizika is képviseltetik magukat, s az egyesült nemzetek élelmezésügyi és mezőgazdasági szervezete, a fao is részt vesz benne.

a magyar meteorológusok munkája kiemelt figyelmet kap a világprogramban. hazánkban ugyanis 200 évre visszamenőleg részletes adatokat őriznek a napi hőmérséklet-változásról, s ezek elemzéséből értékes tudományos következtetéseket vonnak le. különösen érdekesek a budapesti adatok, a város fejlődése és az éghajlat változás között ugyanis máris összefüggést találtak, e szerint a házsorok szaporodását a helyi klíma felmelegedése követte, s a centrumban felszálló meleg levegő helyébe a külvárosokból betóduló levegő az ipari légszennyeződést is magával sodorja.

tárgyalnak arról is, hogy az agrometeorológiai kutatások gyorsítására a világprogram keretében magyarországon nemzetközi kísérleti bázist hoznak létre, ahol komplex módon elemzik a hőmérséklet, a páratartalom, a csapadék, a talaj víztartalmának változásait. /mti/

-.-

bb 2. tanácsok hűléses megbetegedések megelőzésére

i me um bc kz

1981. október 30.

az őszi-téli időszakban különösen gyakori hűléses, hurutos megbetegedések - miként az országos egészségnevelési intézetben elmondták - jelentős részben megelőzhetők.

kialakulásukat egyébként elősegíti, hogy tüsszentéskor, köhögéskor, sőt beszéd közben is sok apró, szemmel nem látható csepp jut a levegőbe. különleges fényképek érzékeltek, hogy egy-egy tüsszentéskor mintegy 20 000, beszéd közben némelyik mássalhangzó kiejtésén több száz cseppecske kerül ki az orrból, a szájból.

/folyt.köv./

- 2 -

bb 2. /tanácsok hűléses ...1.folyt./um

a náthások, a torokgyulladásban, a légcső- vagy hörghurutban, skarlátban szenvedők e cseppekkel a légutakban lévő baktériumokat, vírusokat is a levegőbe „szórják”, a kisebb cseppek hosszú ideig lebegnek, s a légárammal messze szállnak. ezeket belélegezve - főleg hideg, nedves, ködös időjárásakor - fertőződnek az emberek. ilyenkor ugyanis huzamosabban tartózkodnak zárt helyiségekben, ahol több a kórokozó, mint máskor. a települések levegőjében szintén több a baktérium, illetve a vírus. télen a hideg és a nedvesség hatására csökken a nyálkahártya ellenállóképessége a kórokozók behatolásával szemben, s a kevesebb napfény és mozgás, a kevésbé változatos, egyes táplálkozás miatt is hajlamosabbak a megbetegedésre az emberek.

a védekezés módjai változatosak lehetnek. a megelőzést hatásosan szolgálja, ha köhögéskor, tüsszentéskor az illető zsebkezdőt tesznek az orruk, a szájuk elé, így megakadályozzák a kórokozók hordozó cseppek szétszóródását. ajánlatos, hogy a léguti huruttal küszködők kerüljék a társaságot, főleg a gyerekek, az idősek, az idült betegségben szenvedők, a leggyengült állapotban lévők között ne terjesszék a kórokozókat. szükséges az is, hogy gyakran mossanak kezet, szellőztessék a munkahelyeket, a lakószobákat. az időjárási viszonyokhoz alkalmazkodó réteges öltözködéssel pedig elkerülhető a megfázás, amely csökkenti a szervezet ellenállóképességét. a testmozgás a szabad levegőn, a változatos, fehérjékben, vitaminokban gazdag, vegyes táplálék fogyasztása növeli az ellenállóképességet, védi a szervezetet a kórokozók ellen. /mti/

-.-

bb 3. növényvédelem a kiskertben

i be um pp kz

1981. október 30.

a mérgek mellett a növényvédelemben számos eljárás és módszer áll a kiskert-tulajdonosok rendelkezésére, amellyel hatékonyan védekezhetnek a kártevők, betegségek, gyomnövények ellen. az agrotechnikai módszer akkor a legcélnavezetőbb, ha azt a biológiailag legérzékenyebb időpontban alkalmazzák. így például a kiskertek legtöbb ellensége már most, ősszel is elpusztítható, ha a lombhullás után jó mélyen felássák a talajt. a legtöbb gomba és rovarkártevő ugyanis a lehullott levelekben, növényi maradványokban húzódik meg a tél folyamán. ezért nélkülözhetetlen a növényi maradványok összeszedése, komposztálása, elégetése, illetve jó mélyen történő elásása. /mti/

-.-
- 3 -

bb 4. gobbi hilda a józsefvárosi színházban

i gi um bc kz

1981. október 30.

a józsefvárosi színházban vendégszerepel decembertől gobbi hilda, kossuth-díjas kiváló művész: munkácsy miklós briliánsok szombatja című darabjának egyik főszerepét alakítja. a szerző e művével debütál a hazai színpadokon.

a napjainkban játszódó tragikomédiában, amely a jelenkor idejéig első számában jelent meg, egy család élete elevenedik meg. e család olyan, mint a többi, tagjai dolgoznak, gyereket nevelnek, szeretnek, ám nyugalmaikat váratlan esemény zavarja meg. híre kel, hogy a közös vagyomból az egyik testvér évekkor elzárta a briliánsokat tulajdonított el, majd azokat elrejtette, azzal a szándékkal, hogy értékesítésükkel - családtagjait kijátszva - kedvezőbb körülmények közé jusson. család törekvései azonban hamarosan telepleződnek, ám közben felszínre kerülnek olyan dolgok is, amelyeket korábban homály fedett, s a családtagok élesen szembekerülnek egymással.

a darabot - karinthy márton rendezésében - december 4-én mutatja be a színház. a további főszerepeket jobba gabi, fülöp zsigmond, és dózsa lászló alakítja majd. /mti/

-.-

bb 5. rajzdöntő a magyar nemzeti galériában

i ri um bc kz

1981. október 30.

több mint félszáz alsótagozatos kisdiák érdekelte ki rajzaival, festményeivel, kollázsaiival a tanévkezdéskor „zene, ritmus, tánc”, címmel meghirdetett rajzverseny döntőjébe jutást.

a magyar nemzeti galéria immár negyedszer szervezte meg a rajzos vetélkedőt, s abba csaknem másfélszáz budapesti általános iskolás nevezett be. a tanulók a zene, a ritmus, a tánc szavak tartalmát kifejezve készítették el „műveiket”, a döntőt október 31-én, szombaton rendezik a múzeum falai között, s a gyerekek újra megpróbálkoznak a feladattal. ekkor nemcsak rajzolásra, festésre, hanem agyagból való mintázásra is lesz lehetőség. a legügyesebbeket művészeti tárgyú könyvekkel, naptárakkal, festékanyagokkal jutalmazzák. /mti/

- 4 -

bb 6. agrometeorológiai előrejelzés

i be um pp kz

1981. október 30.

a hét végétől fokozatosan csökken a csapadék. a felhőzet felszakadozik, eleinte néhány, később többórás napsütés. a beérkező hideg levegő hatására jelentős nappali felmelegedés nem várható, a legmagasabb nappali hőmérséklet 10-15 fok között alakul.

a csapadékos idő elmúlásával az éjszakai fagyok ismét jelentkeznek. várható erősségük a talaj mentén meghaladja a mínusz 2 fokot, s a magasabb légrétegekben is számítani lehet fagyokra. a fagyos időszak várhatóan a hét második feléig tart. a jövő hét végére kisebb enyhülés ígérkezik, felhősebb, csapadékosabb időjárással, esetleg havasesővel, havazással.

az éjszakai lehülések még egyelőre nem okoznak talajfagyot, így a talajművelési munkálatok jelentősebb nehézségek nélkül folytathatók. /mti/

-.-

bb 8. alumínium csarnokban készülnek az alumínium lakótérelmek

dob um az kz

1981. október 30.

kétezerkétszáz négyzetméteres új alumínium csarnokban kezdték meg az alumínium lakótérelmek tömeges gyártását a hőmezővárhelyi fémipari vállalat mádszentgyárában. a csarnok és a benne készülő termék az alumíniumipari tröszt által kifejlesztett újdonság. az épület tetejének ugynevezett dongaíves kialakításával feleslegessé vált a hagyományosan alkalmazott költséges acél tartószerkezet. a tizennyolc méter fesztávolságú tetőidomok, valamint az oldalfalak, s az ajtók, ablakok egyaránt alumíniumból készültek. a gyárépület három hónap alatt összeállítható, szükség esetén gyorsan áttelepíthető. a csarnokban gyártott termékek, az alumínium térelmek érdekessége, hogy belőlük tetszés szerinti méretű és rendeltetésű épületek készíthetők el, rendkívül gyorsan. az alumíniumlemez, közepén hőszigetelő anyaggal ellátott - szendvics szerkezetű - térelmek kiválóan alkalmasak iskolák, felvonulási épületek, garázsok építésére. az új üzemcsarnokban évente 1200 ilyen tizenhat négyzetméteres térelmek készül. /mti/

- 5 -

bb.7. megkezdődött a belváros rekonstrukciója siklóson

igó/az/ig kz

1981. október 30.

siklóson megkezdődött a történelmi belváros rekonstrukciója. az ősi település pár éve nyerte vissza városi rangját, s a rekonstrukció azt a célt szolgálja, hogy ne csak funkciójában, hanem külsejében is várossá váljék. a helyreállítás - több ütemben - másfél évtized alatt valósul meg teljes egészében. az erőket azonban úgy összpontosítják, hogy a legfontosabb feladatokat már a mostani ötéves terv időszakában megoldhassák.

felújítják, illetve helyreállítják a műemlékeket, valamint a városképet meghatározó jelentőségű középületeket és magánházakat. 1983-ra befejeződik a kerámia alkotóháznak otthont adó vol. ferences kolostor renoválása. a xviii. századi épülettömb a modern nemzetközi kerámiaművészet műhelye és muzeuma lesz. helyreállítják a városközpontban levő dzsámit. a négyszáz éves török épület falai között állandó kiállítást rendeznek be. siklós legismertebb műemléke az ujjászületett középkori vár; a következő időszakban folytatják a külső vár rekonstrukcióját.

tervszerűen beépítik a belvárosi foghíjakat. a városképbe nem illő, elavult, földszintes házakat lebontják és helyükre emeletes épületek kerülnek. minden eddiginél nagyobb mértékben élnek az emeletreépítés és a tetőtérbeépítés lehetőségeivel. ennek eredményeként összesen 140 új otthonnal bővül a belváros lakásállománya. városszépítési célt is szolgálnak ezek az építkezések, amelynyiben hozzájárulnak siklós egységes arculatának kialakításához. a városközpont megmagasítása - az egy és két emeletes házak sora - tovább erősíti a jellegzetes kisvárosi utcaképet.

siklós új intézményeit úgy tervezik meg és úgy építik fel őket, hogy szervesen beilleszkedjenek a történelmi hangulatu környezetbe. a belvárosban hozzák létre a város egészségügyi centrumát, amelynek részeként a közeljövőben adják át az új gyógyszertárat. mellette új orvosi rendelő épül jövőre. ugyancsak itt kap helyet a bevásárló és szolgáltató központ is./mti/

bb.10. buzavirág - buzavetéskor

igó/az/ig kz

1981. október 30.

a természet különös játéka: buzavetéskor nyílik a buzavirág az ormánságban. a napfényben és csapadékban egyaránt gazdag októberi időjárás hatására többfelé ismét virít a szép kékszírmu virág, amely rendszeren aratás táján jelenik meg a mezőkön. most a vetőgépre tüzték ki a mezőgazdasági dolgozók az árokponton tépett másodvirágot. baranya más vidékein is újra virágoznak egyes növények. a keleti-mecsekben levő már évtizedek óta virágzó szeder színesíti az avart. a jakab-hegyen az erdei szeder kínálja másodtermését a kirándulóknak és a madaraknak. a pécsi kertekben újra érik az eper: két-három centiméteres eperszemek pirosának a zöld levelek között. a mohácsi-szigeten dus fürtöket hozott egy fehér orgonabokor./mti/

- 6 -

bb.9. hőforrásokat tárnak föl görögönban és párizsban az alföldi olajosok

end/az/ig kz

1981. október 30.

sikerrel vizsgáztak az első erőpróbákon a görögországban dolgozó alföldi olajbányászok. a kőolajkutató vállalat - a nixex külkereskedelmi vállalat közreműködésével - a görögországi milos szigetén vállalt munkát, geotermikus energia feltárását. a kiváló szakemberekből, furómunkásokból álló brigád tervszerű munkával eddig két gőzkutat mélyített - 300 celsius fokos gőzt hozva a felszínre - és most dolgozik a harmadik furáson. a természeti energiát a tervek szerint ipari célokra és villamosenergia előállítására használják fel.

a görög megrendelők a jövőben is számítanak a magyar szakemberek munkájára, tervbevették, hogy az ország más területein is rájuk bizzák a hőforrások feltárását.

a kőolajkutatók egy másik csoportja franciaországban, párizs környékén kezdett munkához, ahol ugyancsak a földben lévő hőenergia feltárása a feladat. a mélyből feltörő gőzzel, forróvízzel lakótelepeket fűtenek majd. ehhez nyújtanak segítséget a magyar olajbányászok./mti/

- . -

bb.11. erdei gombatelep

tóa/az/ig kz

1981. október 30.

a zala megyei lenti környékén - ahol az átlagnál több csapadék hullik - az erdők klímája, talaja, jó termőhelyet nyújt a gombának. az adottságok kihasználására a lenti szabadság termelőszövetkezet egyik erdejében, most a tőkegomba több fajának spóráit éger, illetve tölgyfa rönkdarabokba oltják, majd a rönköket vermelik. ezen az őszön nyolcszáz köbméter fát oltanak be; a „gombafák”, hat hektáros területen két év múlva fordulnak termőre./mti/

- . -

- 7 -

bb. 12. október végi legeltetés - jól haladnak a mezőgazdasági munkák

i/jf/tr/pp/gw kz

1981. október 30.

remekül kihasználják a napsütöses időt a mezőgazdasági üzemek. október végén továbbra is tartják azt a kéthetes előnyt, amelyet még az aratás időszakában szereztek. ebben kétségtelenül nemcsak a jó munkaszervezés segítette, hanem a száraz időjárás is, amely lehetővé tette a gépek járatását, a termények jó tempójú szüretelését, felszadását.

országszerte közvetlenül befejezés előtt áll az őszi kalászosok vetése. csaknem mindenütt földben van már a buza vetőmagja, már csak néhány megyében van munkája a vetőgépeknek. az egyelőre még nem összesített adatok szerint számos mezőgazdasági nagyüzem érdeklődését felkeltette az a minisztertanácsi rendelet, amely a 17 aranykorona érték alatti földekkel rendelkező nagyüzemek számára árkiegészítést tett lehetővé a gabona után. mindenekelőtt borsod, zala, nógrád és bács-kiskun megyében vállalkoztak az üzemek arra, hogy a kedvezőbb jövő évi bevételek reményében növeljék a kalászos gabona vetésterületét.

október végén kedvező hírek érkeznek az állattenyésztésekből. a szálás és a tömegtakarmányok tartósítása jól sikerült, a laboratóriumi elemzések arról tanuskodnak, hogy a télire elített, takarmány hasznosítási tartalma magas. a télire tárolt silót kitűnően felhasználhatják majd a takarmányozásnál, ugyanúgy a magas fehérjetartalmu szalastakarmányokkal is jól tarthatják majd az igényesebb állatokat.

ritkán fordul elő, hogy október végén több nagyüzem még legelteti az állatokat. a réteket, legelők most is kitűnő minőségű takarmánnyal látják el az állományt, és így egyelőre sokfelé nem bontják meg a téli takarmányokat tároló silókat. a mezőgazdasági nagyüzemekben a növendékmarhákat és a birkát ezekben a napokban azokra a földekre irányítják, ahol nemrégiben vonultak végig a betakarító gépek. a hátramaradt növényi maradványokat etetik fel az állatokkal, és pedig sokszor tavaszi körülmények között.

/mti/

- . -

07.56/gw

- 8 -

g. 10

g. 10



bb. 13. a barnaszénprogram harmadik bányája - az átlagosnál jobb minőségű szenet ad majd a mányi bányászatom

ráb/az/gw kz

1981. október 30.

a még épülő, de már szenet adó márkushegyi és a nagyegyházi bányák után a mányi bányászatom a harmadik, amelyet a barnaszénprogramban állami nagyberuházásként nyitnak meg. a tatabányához közeli medencében rejlő gazdag és jó minőségű barnaszén kiaknázására két ütemben építik-mélyítik a mányi bányát. az első ütemben - amelynek beruházási programját csütörtöki ülésén hagyta jóvá a minisztertanács - először a földfelszínhez közelebb eső szénrétegeket termelik ki. a bányaeépítés második ütemét pedig a leendő bicskei hőerőmű igényeihez igazítják majd. az építkezés két ütemre bontását az indokolja, hogy az energiáigények lassú növekedése miatt az eredetinel később lesz szükség a bicskei hőerőműre, s a megváltozott erőműi beruházási programhoz igazították most a mányi akna végleges kiépítését.

a mányi bányára a beruházás első ütemében, 1988-ig 4,3 milliárd forintot költenek, már építés közben megkezdik a folyamatos termelést: 1985-ben kétszáz ezer 1988-ban kilencszáz ezer tonna, az átlagosnál jobb minőségű szenet küldenek felszínre. a most jóváhagyott állami nagyberuházás részeként - kibővíti a jelenlegi tatabányai új szénelőkészítő művet, ahol dúsító-nemesítő eljárással tovább javítják majd a mányi bányából felszínre kerülő nyersszén minőségét. a magas fűtőértékű tüzelőanyaggal a lakosságot és az ipart látják majd el.

mányon a nagy termelékenységu termelési rendszerek alkalmazásával növelik a széntermelés gazdaságosságát és javítják a bányászok munkakörülményeit. a termelésnek szinte minden mozzanatát gépesítik, s így itt a szokásosnál két-háromszor nagyobb teljesítményt nyújthatnak majd a bányászok.

az állami tervbizottság előzetes engedélye, rész döntése alapján a tatabányai szénbányák dolgozói már megkezdtek a mányi bánya építését. több külszíni üzemszám már elkészült, többek között a kompresszortelep, a kazánház, a műhelycsarnok és néhány szociális építmény. a feltárócsapatok egyszerre két lejtős aknát mélyítenek a széntelepek elérésére. ezekből az aknákból kiindulva kezdik majd meg a föld alatti bányatérsek kialakítását.

/mti/

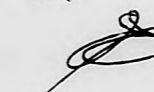
- . -

07.58/gw

- 9 -

g. 10

g. 10



bb. 14. hidmosás

i/ag/gk/bc/gw hgy

1981. október 30.

a fővárosi közterület-fenntartó vállalat közli, hogy november 1-én, 9 és 15 órá között a margit-hidon a korlátok és a pilonok mosása, tisztítása miatt egy-egy forgalmi sávot szakaszosan lezárnak, először a hid északi, majd déli oldalán. november 3-án az érzsébet-hid északi, 4-én déli felén kerül sor hasonló forgalomkorlátozásra, 9-14 óráig. kérik a gyalogosokat és a gépjárművezetőket; a jelzések fokozott figyelembevételével, óvatosan közlekedjenek, hogy a megkülönböztető, sárga villogó jelzést használó tisztítógépek zavartalanul dolgozhassanak.

/mti/

bb. 15. köszönetnyilvánítás

sa/gw hgy

1981. október 30.

ezuton mondunk köszönetet mindenkinek, aki együtt érzett velünk gyászunkban.

várnai zseni családja

/mti/

bb. 16. Lottónyerőszámok

s/gw hgy

1981. október 30.

a sportfogadási- és lottó igazgatóság közlése szerint a budapesten megtartott 44. heti lottósorsoláson a következő

számokat húzták ki:

16, 25, 41, 64, 85

a november havi tárgnyeremény-sorsoláson a 41. heti lottószelvények vesznek részt.

/mti/

10.16/gw

10.16/gw

bb. 17. magyar zoltán,

gk/gw hgy

1981. október 30.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetettje, aki 1943-tól volt tagja a pártnak, 67 éves korában elhunyt. temetése november 9-én 15 órakor lesz a pesterzsébeti temetőben.

az mszmp xx. kerületi bizottsága

/mti/

bb. 18. statisztikusok tanácskozása

pp/gg/gw hgy

1981. október 30.

október 28-30 között budapesten, a központi statisztikai hivatalban tartotta második ülését az európai gazdasági bizottság és az ensz fejlesztési programja statisztikai számítástechnikai projektjének irányító bizottsága. a fejlesztési program célja, az, hogy az ebből tagországok statisztikai hivatalainak részvételével olyan számítástechnikai megoldásokat fejlesszenek ki, amelyek mind ezekben a hivatalokban, mind a fejlődő országok statisztikai hivatalaiban alkalmazhatók a rendszeres munkában.

/mti/

bb. 19. rekonstrukció a zalai kőolajipari vállalatnál

tóa/ká/gw hgy

1981. október 30.

jelentős szakaszához érkezett zalaegerszegen a zalai kőolajipari vállalat technikai rekonstrukciója. ennek során az elhasználandó lejáró és finomító berendezéseket, a bitumengyártás rendszerét korszerű, és az eddiginél nagyobb teljesítményű eszközökkel cserélik fel. az építők és szerelők pénteken hatalmas daruk segítségével megkezdték a budapesti kőolajipari gépgyárban készült, 25 méter magas atmoszférikus desztillációs torony beemelését. a csaknem félezer mázsás acélszerkezet a kőolajfeldolgozási technológia egyik legfontosabb berendezése. a zalai kőolajipari vállalat új desztillációs üzege a tervek szerint 1984 végére készül el és attól kezdve évenként négyszázezer tonna olajat dolgoz majd fel.

/mti/

bb. 20. buday györgy fametszeteinek kiállítása szegeden

dén/ká/gw hgy

1981. október 30.

a londonban élő grafikusművész, buday györgy műveiből nyílt kiállítás pénteken szegeden, a móra ferenc muzeumban. a magyar írókat, költőket ábrázoló 25 fametszetet és 10 ex librist a kiváló művész szegeden élő huga, buday margit bocsátotta a kiállítás rendezőinek rendelkezésére.

/mti/

- 11 -

bb. 21. új forgalmi rend a flórián téren

dg/4srj hgy t 1981. október 30.

a fővárosi tanács közlekedési főigazgatósága és a brfk közlekedésrendészete értesíti a járművezetőket, hogy október 31-től új forgalmi rend lép életbe a flórián téren. megszűnik a jelenlegi körforgalom helyette két jelzőlámpás csomópont létesül, a vörösvári ut és a szentendrei ut, illetve az árpád-híd és a korvin ottó utca csatlakozásánál. az új forgalmi rend szerint a vörösvári utról csak jobbra kis ívben az árpád-híd és a korvin ottó utca felé lehet fordulni. változatlanul tilos a hidra a felhajtás a korvin ottó utca felől, illetve a hidról a lehajtás a korvin ottó utca felé. ez alól csak a 84-es autóbusz kivétel. az új forgalmi rendnek megfelelően a téren a szentendrei ut-árpád híd irány élvez elsőbbséget a betorkoló utakkal szemben. /mti/

bb. 22. időjárásjelentés

nj hgy 1981. október 30.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken 13 órakor:

az évszakhoz képest enyhe, változékony idő

kontinensünk legnagyobb részén ciklonok irányítják az időjárást. a 45. és 60. szélesség között erőteljes nyugat-keleti áramlás alakult ki. hatására az atlanti-óceán térségéből váltakozó nedvességtartalmu, de többnyire enyhe léghullámok vonulnak a szárazföld középső és keleti területei felé. vonulásukat változékony, gyakran szeles, de az évszakhoz képest enyhe időjárás jelzi. átlagosan 24-36 óránként váltják egymást a borult, esős, valamint a kevésbé felhős, szárazabb időszakok.

házánkban csütörtökön 4-9 órán át sütött a nap és csupán egy-két helyről jelentettek gyenge csapadékot. a hőmérséklet kora délután északkeleten 10-12, az ország többi részén 12-15 fok között váltakozott. péntek hajnalra szeszélyes területi eloszlásban minusz 1- plusz 5 fokig hűl le a levegő. nyugaton, délnyugaton néhány helyen köd képződött és sopron környékén még a déli órákban is ködös idő volt. máshol változóan felhős volt az ég. esőt sehonnán sem jelentettek. a hőmérséklet 11 órakor általában 8 és 15 fok között alakult, de sopronban csak 4 fokot mértek.

/folyt.köv./
12.55 nj

-12-

13.11.07

bb. 22. / időjárásjelentés 1. folyt./nj

budapest belterületén csütörtökön a hőmérséklet napi középértéke 9,2 fok volt, amely 0,6 fokkal magasabb a százéves átlagnál.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 10 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1018 mbár, erősen süllyed.

várható időjárás szombat estig:

átmenetileg sokfelé erős felhősödés és elsősorban a nyugati, valamint az északi országrészben ismétlődő eső, zápor. később nyugat felől felszakadozó felhőzet és már csak szórványos futó zápor. előbb élénk délnyugati, majd nyugatira, északnyugatira forduló szél.

északkeleten néhány helyen hajnalban köd. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 3-8, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 11-16 fok között. a duna budapestnél 379 cm, a hőmérséklete 9,2 fok. /mti/

bb. 23. növekszik a tsz árudák szerepe a helyi ellátásban

ö/jf/cser/szé/kre/káp/vir/gk/pp/gw 1981. október 30.

élénkül a termelőszövetkezetek önálló kereskedelmi tevékenysége. már több száz üzletet, boltot tartanak fenn, s bár egyelőre még szerény mértékben rész vesznek a forgalomból, egyes termékeknél, termékcsoporthoz már figyelemre méltó az ellátásban betöltött szerepük. mindenekelőtt a hus és huskészítmények, valamint a zöldség-önálló értékesítésénél tűnnek ki a tsz-szakboltok - mindenekelőtt termékeik jó minőségével - de szívesen vásárolják pékáruikat is. a tsz-ekből felhozott zöldség és gyümölcs rövid úton - átrakási kitérők nélkül - kerül a vásárlók elé, és így friss marad, megőrzi eredeti minőségét.

győr-sopron megyében csaknem 70 termelőszövetkezet működött a községekben és a városokban önálló üzletet. főként a husfélék és a zöldség értékesítésére szakosodtak. az üzlethálózat lényeges bevételi forrást jelent. a győri ujkalász tsz például a kiskereskedelmi forgalomból az idén közel 100 millió forintos árbevételre tesz szert.

/folyt.köv./

13.45/gw

- 13 -

14.11.07

bb. 23. /növekszik a tsz.....folyt./gw

a szövetkezetnek budapesti teleki téren vannak üzletei, ezekben 40 millió forint értékben forgalmaz különféle termékeket. győrtött tiz szaküzletük van. a tsz jövőre nagykereskedelmi tevékenységet is vállal, és ezzel egyidőben tovább bővíti kiskereskedelmi hálózatát, a fővárosban is újabb üzleteket nyitnak.

vas megyében tizenöt ételmezerbolt és tizennégy vendéglő van a közös gazdaságok tulajdonában. az értékesített áru túlnyomó többségét a háztáji gazdaságokból vásárolják fel. a megye gazdasági saját húsfeldolgozó üzeméből közvetlenül látják el boltjaikat. a kemenesszentmártoni és a celledömölki tsz áruit szívesen vásárolják a környékbeliek. a sárvár környéki termelőszoövetkezetek a helyi állami gazdasággal közösen tartják fenn a városi lakosságot is ellátó húszüzemüket. a répcelaki nagymező tsz szombathelyen két évvel ezelőtt nyitott húsboltot, amely rövid idő alatt népszerű lett a vásárlóközönség körében. ez a tsz hat ételmezerboltot is fenntart a megyében. a szombathelyi kertész tsz két virágüzletet nyitott a megyeszékhelyen, ezek évi árbevétele mintegy 10 millió forint.

veszprém megyében egyelőre még csak néhány termelőszoövetkezet kapcsolódott be a közvetlen értékesítésbe, ezeknek viszont máris jó híruk van a vendégek, vásárlók körében. a nagyalacsonyi tsz pápán árusítja saját terményeit és huskésztiményeit. a kővágó-órsi és a várpalotai tsz csárdát nyitott. a balaton-felvidéki közös gazdaságok közül a zánkai, a mencshelyi, a nemesgulácsi és a badacsonyi hegyközségi szövetkezet borkóstolókat tart fenn a balaton-parton, továbbá budapesti, sopronban és hévízen. a balaton-tóni intéző bizottság titkárságának felmérése szerint azonban újabb tsz-árudákra lenne szükség, mindenképp a kisebb, szerényebben elátott üdülőtelepeken. a bib arra ösztönöz, hogy a szövetkezetek vállaljanak nagyobb szerepet a kereskedelem új vállalkozási formáinak integrálásában, elősegítve ezzel a kínálat bővülését és a tájjelegű étel,- és ital specialitások elterjedését.

pest megyében különösen virágzanak a tsz-árudák, - boltok, a főváros körzetében több mint 40 tsz kétszáznál is több önálló boltot üzemeltet. forgalmuk az év első felében megközelítette a 300 millió forintot. az egyik legnagyobb pest megyei zöldségtermelő gazdaság, a fővároskörnyéki földeket művelő szabadság tsz, az idén 14 elárusítóhelyén 700 vagon friss zöldséget értékesített. a csepeli duna tsz boltjaiban különösen a gombát keresik. a főváros minden részén megtalálhatók az óbuda, asasad és a rozmaring tsz virágüzletei, továbbá zöldség-gyümölcs árudái. a pest megyei tszek 123 vendéglátóhelyen kínálják ételkülönlegességeiket és italaikat, az első félévi forgalmuk 100 millió forint fölött volt.

/folyt.köv./
13.51/gw

- 14 -

14.02
gw

bb. 23. /növekszik a tsz.....2.folyt./gw

somogyban husz tsznek van saját árudája. az országos híru barcsi vörös csillag tsz a város jobb ellátása érdekében ételmezerüzletet nyitott, ezt saját vágóhidjáról látja el áruval, továbbá tejjel, tejtermékkel és zöldségfélékkel. üzletük van pécssett is. a balatonszabadi november 7. tsz a tóparton tiz idényjellegű boltot tart fenn, zöldség-gyümölcs árudákat, pecsenyesütőket, tejboltot. az éves forgalmuk elérte a 7 millió forintot. a kaposvár-kaposmérői tsz saját sütődéjéből még az általános iskolákba is szállít briózt és kiflit. a megyében kevés a termelőszoövetkezet kereskedelmi szakember, emiatt több tsz-bolt veszteséges. a ráfizetés miatt néhány üzletet megszüntettek, több boltot pedig szerződéssel adtak bérbe. ilyen „sorsra”, főleg az idényboltok jutottak és mindenképp a balatonparton, ahol a kereskedelmi forgalom mindössze az év három-négy hónapjában nagy.
/mti/

bb. 24. a belpolitikai főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1981. október 30.-án, 14.00 óráig

1. magyar részvétel az éghajlati világprogramban
2. tanácsok hűléses megbetegedések megelőzésére
3. növényvédelem a kiskertben
4. góbbi hilda a józsefvárosi színházban
5. rajzdöntő a magyar nemzeti galériában
6. agrometeorológiai előrejelzés
7. megkezdődött a belváros rekonstrukciója siklóson
8. alumínium csarnokban készülnek az alumínium lakótérelmek
9. hőforrásokat tárnak föl görögönban és párizsban az alföldi olajosok
10. buzavirág - buzavetéskor
11. erdei gombatelep
12. október végi legeltetés
13. a barnaszénprogram harmadik bányája
14. hidmosás
15. köszönetnyilvánítás
16. löttönyerőszámok
17. elhunyt magyar zoltán
18. statisztikusok tanácskozása
19. rekonstrukció a zalai kőolajipari vállalatnál
20. buday györgy kiállítása
21. új forgalmi rend
22. időjárásjelentés
23. növekszik a tsz árudák szerepe
24. hírjegyzék

/mti/

14.02/gw

14.02
gw

- . -

- 15 -

bb. 25. sarlós istván köszöntése

gg/dg/gw ie

1981. október 30.

sarlós istvánt, az mszmp politikai bizottságának tagját, a hazafias népfront országos tanácsának főtítkárát több évtizedes munkásmozgalmi tevékenységének és a szocialista társadalom építésében szerzett kiemelkedő érdemeinek elismeréseként - hatvanadik születésnapja alkalmából - az elnöki tanács a magyar népköztársaság érdemrendjével tüntette ki.

a kitüntetést pénteken a parlamentben losonczi pál, az elnöki tanács elnöke adta át. jelen volt kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára és németh károly, a központi bizottság titkára, az mszmp politikai bizottságának tagjai.

a kitüntetés átadása után az mszmp politikai bizottsága sarlós istván tiszteletére ebédet adott, amelyen részt vettek a politikai bizottság és a titkárság tagjai. a központi bizottság nevében kádár jános köszöntötte sarlós istvánt.

/mti/

bb. 26. koncertsorozat csongrád megyei szakmunkástanulóknak

dén/ká/gw ie

1981. október 30.

az országos filharmónia rendezésében pénteken koncertsorozat kezdődött a csongrád megyei szakmunkástanulóknak. az első előadást a szegedi lenin körúti hangversenyteremben tartották: pege aladár és együttese egymást követő két előadáson mutatta be műsorát.

a következő hónapokban szegeden egy, szentesen két, csongrád városban és hódmezővásárhelyen négy-négy hangversenyt tartanak a szakmunkástanulóknak. a fiatalok kiváló előadóművészek tolmácsolásában hallgatják a zeneirodalom sok klasszikusának műveit.

/mti/

14.13/gw

MTI

bb. 27. kambodzsai pártküldöttség látogatása

gk/rj dg ie

1981. október 30.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására október 26. és 30. között kambodzsai pártküldöttség teit látogatást hazánkban bou thongnak, a kambodzsai népi forradalmi párt politikai bizottsága tagjának, a központi bizottság propaganda és pártoktatási bizottsága elnökének vezetésével. óvári miklós, a politikai bizottság tagja, a kb titkára fogadta és szívélyes, elvtársi légkörű megbeszélést folytatott a kambodzsai pártküldöttséggel.

a delegációval találkozott győri imre, a központi bizottság agitációs és propaganda osztályának vezetője és nagy richárd, az mtv elnöke, a kb tagja is. a megbeszélések során véleménycserét folytattak a két párt ideológiai munkájának tapasztalatairól, az agitációs és propagandamunka időszerű feladatairól, s a kétoldalú együttműködés további elmélyítésének lehetőségeiről. a küldöttség ipari, mezőgazdasági üzemekben tanulmányozta az agitációs és propagandamunka gyakorlatát. /mti/

bb. 28. intenzív halhustermelés a „gépesített”, halastóban

end/ká/rj ie

1981. október 30.

216 hektáros halastó-rendszer készült el a palotási állami gazdaság tiszasülyi kerületében, rossz minőségű, mezőgazdasági művelésre alkalmatlan szikes ősgyep helyén. a hazai halhustellátás javítását célzó beruházást a legkorszerűbb elvek alapján való-sították meg, a halászok munkáját a telepítéstől a lehalászásig gépi eszközök segítik.

a tórendszer szálhalmokkal: ponttyal, busával, amurral és harcsával telepítik be. a gazdaság haltenyésztő vízterülete az új beruházással négyszáz hektárra nőtt, a hozama pedig megkétszereződik. a jövő évtől kezdve már hatszáz tonna friss halat visznek piacra. /mti/

14.15 rj

MTI

-17-

bb. 29. decemberre összehívták a kiosk viii. országos küldöttgyűlését

i/os/rj pp ie

1981. október 30.

pénteken ülést tartott a kisiparosok országos szervezetének választmánya, amely megtárgyalta és elfogadta a viii. országos küldöttgyűlés dokumentumait. az ülésen értékelték az országos testületek és bizottságok munkáját, egyebek közt megállapították, hogy a kisiparosok országos szervezete eredményes gazdaságszervező és politikai tudatformáló munkát végzett. jelentősen fejlődött az elmúlt időszakban a szervezet érdekképviselői tevékenysége is, több fontos javaslatot készített és terjesztett az állami szervek elé. az országos választmányt tájékoztatták az ülésen a szolgáltatás, a kisüzemi, kisipari tevékenység fejlesztését elősegítő, január 1-én életbe lépő új jogszabályokról.

a kiosk viii. országos küldöttgyűlését 1981. december 5-6-ára hívták össze. /mti/

-.-

bb. 30. modern technika az oktatásban

kre/ká/rj ie

1981. október 30.

modern technika és technológia az oktatásban és a képzésben címmel pénteken kiállítás nyílt a szombathelyi tanárképző főiskolán. két világhírű h iradástechnikai cég: a grundig és az orion mutatja be készülékeit, ezenkívül a kulturinvest nevű, idén alakult fővállalkozói társulás iskola és művelődési ház terveket, maketteket tár a közönség elé.

a kiállítás „sztárja”, az az egység, amely grundig kamera és képmagnó mellett egy orion monitorból áll. felhasználhatósága sokoldalú: a műsorok és oktatási programok lejátszása mellett képes felvételek készítésére és műsorrögzítésre. a mikroszkóp és a színes tévé együttes alkalmazása: a képernyőn látható a mikroszkópba helyezett metszet. /ujdonságnak számít

a kiállítás képet ad a kulturinvest tevékenységéről is. ez az állami fejlesztési bank, az alba regia állami építőipari vállalat és a bacsév részvételével alakult, önállóan gazdálkodó szervezet kulcsrakészen építi meg a különböző oktatási, nevelési művelődési intézményeket, s gondoskodik az audiovizuális eszközök beszerzéséről is. /mti/

-.-

14.25 rj

-18-

14.25 rj

bb. 31. megkoszorúzták dallos sándor sirját

t/gi/rj dg

1981. október 30.

dallos sándor józsef attila-díjas író születésének 80. évfordulója alkalmából a magyar írók szövetsége pénteken koszorúzási ünnepséget rendezett a farkasréti temetőben lévő sírnál. elhelyezték a megemlékezés virágait a művelődési műnisztérium, a magyar írók szövetsége, a magyar népköztársaság művészeti alapja, a petőfi irodalmi múzeum és az irodalomtörténeti társaság képviselői, valamint dallos sándor családtagjai. /mti/

-.-

bb. 32. a zsidó világkongresszus képviselőinek látogatása

gk/rj dg ie

1981. október 30.

a magyar izraeliták országos képviselőinek vendégeként hazánkba érkeztek a zsidó világkongresszus európai tagozatának vezetői dr. mauricze grynfogel elnök vezetésével. itt-tartózkodásuk során meglátogatják a magyarországi izraelita egyház több intézményét, s megbeszéléseket folytatnak a miok vezetőivel. a delegációt fogadta straub istván, az állami egynázügyi hivatal elnökhelyettese. a találkozón részt vett héber imre, a miok elnöke is. /mti/

-.-

bb. 33. a bolgár küldöttség látogatása

tr/rj dg ie

1981. október 30.

az európai biztonság és együttműködés magyar nemzeti bizottságának meghívására október 27-30 között látogatást tett hazánkban az európai biztonság és együttműködés bolgár nemzeti bizottságának küldöttsége gero grozev elnök vezetésével. a küldöttség megbeszéléseket folytatott a magyar nemzeti bizottság vezetőivel és tagjaival; áttekintették a nemzetközi és az európai helyzet időszerű kérdéseit, majd kölcsönösen tájékoztatták egymást tevékenységükről. /mti/

-.-

14.30 rj

-19-

14.30 rj

bb 34. ülést tartott a fővárosi tanács

t ag um dg ie

1981. október 30.

uj tanácselnök-helyettes megválasztásával kezdte pénteki ülését - melyen megjelent maróthy lászló, az mszmp politikai bizottságának tagja, a budapesti pártbizottság első titkára is - a fővárosi tanács.

szépvölgyi zoltán tanácselnök emlékeztetett, hogy a tanácsülés korábban, június 30-i hatállyal, érdemei elismerése mellett, más, fontos megbízatása miatt felmentette elnökhelyettesi funkciója, végrehajtó bizottsági tagsága, illetve tervgazdasági bizottsági elnöksége alól békesi lászlót, bostai károlynénak, a hnf budapesti bizottsága vezető titkárának a hazafias népfront budapesti elnöksége nevében tett javaslata alapján a fővárosi tanács egyhangúlag pénzes jánost vb taggá, tanácselnök-helyettesé, illetve a tanács tervbizottságának elnökévé választotta. pénzes jános 1931-ben kislétán született. több fontos, vezető poszton dolgozott, legutoljára, 1972-től a szabolcs-szatmár megyei tanács elnöke volt és nemrégiben budapest xx. kerületében választották a fővárosi tanács tagjává.

ezt követően az ipari főosztály tevékenységét elemezte a tanácsülés. megállapították, hogy a főosztály felügyelete alá tartozó 19 vállalatnál mintegy 30 ezren dolgoznak, árbevételük évente csaknem hétmilliárd forint. a főosztály értékelése szerint vállalataiknál nőtt a versenyképes termékek aránya, több új, a piaci igényekhez alkalmazkodó gyártmányt fejlesztettek ki, tökécs exportjuk 1975 és 1980 között 34 százalékkal nőtt. a szerkezetváltási folyamat azonban lehetne sokkal gyorsabb, tudatosabb.

a tanácsai vállalatok az utóbbi öt évben 66 százalékkal növelték lakossági szolgáltatásaik arányát. ám a szolgáltatásokat még mindig gyakran és jogosan kifogásolják a budapestiek. sok a panasz az építőipari munkákra; gépjárművek javításakor előfordul, hogy el sem végzett munkákat fizettetnek ki a megrendelőkkel; igen hosszúak a határidők a lakáskarbantartási munkáknál, a textil tisztításnál, a cipőjavításnál. okai: az érdekeltségi rendszer nem ösztönzi kellően a vállalatokat, szövetkezeteket a szolgáltatások fejlesztésére; a gépesíthető árutermelés jóval gazdaságosabb, mint a sok szakembert kívánó javító-, szervizmunka; állandó a munkaerőhiány.

/folyt.köv./

- 20 -

15.15/um

1530

bb 34. /ülést tartott a fővárosi...1.folyt./um

a szolgáltatások javításához elengedhetetlen a meglévő hálózat jobb működése, és a szolgáltatási szervezetek korszerűsítése. a január 1-től bevezetendő új vállalkozási formáktól is várható, hogy kulturáltabb, színvonalasabb lesz a szolgáltatás. az ipari szakigazgatási szervezetek segíteniük kell az új szervezeti formák kialakítását, ugyanakkor fokozottan kell ügyelniük arra, hogy ezek működése megfeleljen az előírásoknak. szóbeli kiegészítésében tóth ferenc főosztályvezető eredményként könyvelte el, hogy az elmúlt öt évben nőtt a kisiparosok száma, és ez nem utolsósorban a célszerű adópolitikának és helyiséggazdálkodásnak köszönhető. több kőműves, villanyszerelő, szobafestő-mázoló, vízvezetékszerelő dolgozik; az új szabályozások alapján a tanácsok mindazon kérelmezőknek kiadják az iparengedélyt, akik a jogszabályban előírt feltételeknek megfelelnek.

külön hangsúllyal foglalkozott a beszámoló a főváros kenyérellátásával. a főosztály felügyelete alá tartozó fővárosi sütőipari vállalat budapest napi kenyér- és péksütemény-igényének 92 százalékát elégíti ki. az elmúlt években elkészült a békaásmegyeri kenyérgyár, a lágymányosi sütemény üzem, javult a minőség, bővült a választék, de még mindig igen sok az indokolt panasz. egyre kevesebben dolgoznak a kenyérgyárakban, sütődékekben, még mindig sok a korszerűtlen pékség, a fővárosi sütőipar fejlesztése többéves lemaradásban van. mindezek együttesen okozzák, hogy többnapos ünnepeken elkerülhetetlen az úgynevezett előresütés. a helyzetet némileg javítja majd, ha felépül az észak-pesti, a délpesti, és a hungária köruti kenyérgyár.

a beszámoló feletti vitában több tanácsstag elismeréssel szólott a főosztály munkájáról. több tanácsstag véleménye szerint fejleszteni kell a konténeres kenyérszállítást, olyan zárt konténereket kell gyártani, melyekben a bolt nyitása előtt az utcán tárolt kenyér nem piszkolódik, nem sérül.

a fővárosi tanács szervezési főosztálya, egyetértésben más fővárosi és kerületi tanácsai, illetve társadalmi szervezetekkel - ahogy az előzetes kiadott írásos anyag illetve nagyermő főosztályvezető beszámolója megfogalmazta -, felülvizsgált néhány, jelenleg érvényben lévő tanácsrendeletet. ezekkel kapcsolatban alapvető követelmény: helyesen tükrözzék azokat a társadalmi és életkörülményeket, melyeket szabályoznak és reagáljanak azok változásaira.

/folyt.köv./

- 21 -

15.23/um

1535

bb 34. /ülést tartott a fővárosi...2.folyt./um

a hatályos rendeletek többsége megfelelő, csupán némi módosításra, kiegészítésre szorul. néhány rendeletet azonban teljes egészében felül kell vizsgálni. a feladatok között a beszámoló egyebek között megemlítette: rendelettel kell megtiltani a közterületeken az engedély nélküli árusítást; részletesebben kell szabályozni az ebtartást, például kutyasétaltató utcák kijelölésével, egyes helyeken a kutyatartás betiltásával. gyakran rongálják a parkokat különböző gépkocsik, de a vétkes sokszor nem található meg, a tulajdonos ugyanis azt mondja: ismeretlen személy használta járművét. ezért a közcélú zöldterületek használatáról szóló rendeletet úgy módosítanák: ha az üzemben tartó nem tudja - vagy nem akarja - megnevezni a károkozót, az eljárást ellene folytatják le. ugyancsak az autósokat érinti: kiegészítik a főváros köztisztaságával kapcsolatos rendeletet és megtiltják a gépkocsik mosását az ugynevezett kijelölt és védett területeken, illetve a főútvonalakon. a lakóterületi munka javítására célszerűnek látszik, hogy a lakóbizottságokat - a tanácstagokhoz hasonlóan - a jelenlegi négy helyett öt esztendőre válasszák. szigorubban járnak majd el a házirend megszegésével szemben is, emelik a rájuk kiszabható bírság felső határát. felül kell vizsgálni a szolgáltatási felvevőhelyek nyitvatartási rendjét, esetleg ezeknél is bevezetni, hogy akár csak a kereskedelemben, hetenként egyszer késő estig várják a megrendelőket. a presszóban, éttermekben, italboltokban reggel kilenc óra előtt évek óta tilos alkoholt árusítani. várható a tilalom kiterjesztése: az üzletek, élelmiszerboltok sem adhatnak majd el reggelenként szeszes italt. a rendeletmódosítások, -változások folyamatosan, 1985-ig lépnek hatályba.

a napirendi pont vitájában felszólalók szorgalmazták a rendeletek módosításának szélesebb körű megvitatását. javasolták, hogy egyes kiegészítéseket, javításokat, vagy éppen új rendeleteket már jóval végleges megfogalmazásuk előtt ismertessenek a különböző társadalmi fórumokon. több képviselő kérte, hogy az átfogó fővárosi tanácsrendeletek megalkotásakor fokozottan vegyék figyelembe egyes kerületek eltérő sajátosságait. kívánatos lenne, hogy az egységes jogrendszer keretein belül a fővárosi tanács több „eredeti”, a budapesti jellegzetességeket figyelembe vevő jogszabályt alkosson.

a fővárosi tanács ülése az előterjesztéseket, a szóbeli kiegészítéseket, a vitában elhangzott kérdésekre adott válaszokat egyhangulag elfogadta. /mti/

15.34/um

- 22 -

15.34

bb.35. tul a mélyponton? - kohászati ipar vezetőinek tájékoztatása az ágazat helyzetéről

t/sz/gk/pp/ig ie

1981. október 30.

a magyar vaskohászat jövedelmezősége az utóbbi egy-másfél évben csökkent, jórészt a rendkívül kedvezőtlen világpiaci helyzet hatására. kohászati üzemeinkben 1981-ben átlagosan 5-6 százalékkal visszaesett a termelés, mert rendelés hiányában, illetve az alacsonyabb ár miatti gazdaságtalan gyártás következtében több üzemből időlegesen leállítottak és az ott dolgozókat más munkára csoportosították át. más, nálunk jóval nagyobb acéliparral rendelkező országokban a termelés csökkenés mértéke sokkal nagyobb, 20-30 százalékos vagy még nagyobb arányú. az elmúlt hónapokban némileg feloldódott a piac, emelkedni kezdtek az árak, s ez, úgy tűnik, tuljuttatja a mélyponton a magyar vaskohászatot is.

az ágazat jelenlegi helyzetéről pénteken tájékoztatták az újságírókat a magyar vas- és acélipari egyesülés igazgatótanácsának tagjai. mint bevezetőben elmondták, hazánk a négy milliós tonna körüli acéltermeléssel a nemzetközi ranglistán csak a 28. helyen áll. mégis, a legutóbbi évek kiemelt fejlesztésére szükség volt, nem elsősorban a mennyiségi növekedés, hanem a minőségi követelmények kielégítése érdekében. a vaskohászat nélkülözhetetlen alapanyag- és előgyártmány-termelő ágazata a népgazdaságnak. éppen ezért az egész magyar ipar versenyképessége múlik a vaskohásza korszerűségén. emellett az ágazat hozzájárul a népgazdaság exportbevételeinek gyarapításához is.

vetél
pethes andrás, az ózdi kohászati üzemek igazgatója, az igazgatótanács elnöke arról szólt, hogy a mai kedvezőtlen helyzetet tartósíthatja, ha a kohászat nem építi be áraiba a nagymértékben megnövekedett költségeket, elsősorban a növekvő alapanyag- és energiaárakat. a jövedelmezőség jövőbeni alakulását pozitívan befolyásolhatja, ha minden eddiginél fontosabb szerepet kapnak az anyag- és energiatakarékossági intézkedések. az is tovább javítaná a gazdaságosságot, ha kohászati vállalatunk fokozottabban növelnék a magasabb osztályba sorolt, értékesebb termékek arányát. szeppefeld sándor, a lenin kohászati művek vezérigazgatója ezzel kapcsolatban annak a véleményének adott hangot, hogy bár a gépiparban elsősorban nem az anyagigényes ágazatok fejlesztését szorgalmazzák, ezért - a szerinte - a gépipari igény kohászati termékekből lényegesen nem változik a jövőben, az építőiparé viszont igen, mert a ma legkorszerűbb eljárásai hosszú távon és mind nagyobb mennyiségben igénylik a jó minőségű acélszerkezeteket. urmóssy lászló, a salgótarjáni kohászati üzemek vezérigazgatója mindezt megerősítve elmondta: a hagyományos nagyipar mindig is a hagyományos kohászati cikkek felhasználója lesz, igényeikben a termelési szerkezet korszerűsödésével azonban minőségi változás áll be.

/folyt.köv./
15.40/ig

- 23 -

16.00

bb.35/ tul a mélyponton? ... folyt./ig

ugyanakkor olyan új iparágak, mint a rohamosan fejlődő műszeripar vagy a híradástechnika magas minőségi követelményeket állít a kohászat elé, s ez magát a kohászati ágazatot is minőségi váltásra készíti. szabó ferenc, a dunai vasmű vezérigazgatója a válságból való kiutat egyebek között az ipari felhasználókkal való pontosabb időegyeztetésben, a minőségi cikkek nagyobb sorozatu termelésében látja. vállalatánál rövidesen új darabot, hasító gépsorok állnak munkába, bővítik a radiátorgyártást, a hidegen hajlitott profilok és az acélszerkezetek termelését. mindezt csakis a modern technológiákkal képesek előállítani. heiszig józsef, a kohászati termékeket exportáló metalim-pex vezérigazgatója mindemellett a piaci munka és a szállítási feltételek javítását szorgalmazta.

karlik nándor, az egyesülés ügyvezető igazgatója végül arról tájékoztatott, hogy a vaskohászat keresi a kiutat. feszített lesz a jövő évi terv, de messzemenően figyelembe veszi a változásokat, a szabályozás korszerűsítését. kohászatunkat összegzőképpen úgy jellemezte, hogy rövidebb és hosszabb távon egyaránt a termelés igény szerinti, évenkénti növekedésével számolnak, az új, nagyrészt már üzembe helyezett technológiák gyorsan felváltják az elavult, egészségtelen üzemek munkáját. értékesebb, minőségi termeléssel a kohászati termelés értéke is nagyobb, jövedelmezőbb lesz./mti/

- . -

bb.36. Ünnepség és bélyegkiállítás a takarékosági világnap alkalmából

hag/ká/ig kz

1981. október 30.

a takarékosági világnap alkalmából pénteken miskolcon a diósgyőri vasas művelődési központban ünnepséget rendeztek. kocza Antal, a miskolci postaigazgatóság vezetője előadói beszédében szólt arról, hogy minden évben ezen a napon emlékezünk a takarékpénztárak első nemzetközi kongresszusára, amelyen a résztvevők sikra szálltak a takarékoság eszméjének terjesztése, valamint a takarékoságra való nevelés mellett. az ötvenhét éve megtartott kongresszuson határozták el, hogy minden év október hónapjának utolsó munkanapját takarékosági nappá nyilvánítják.

/folyt.köv./
15.50/ig

- 24 -

16/8

bb.36. /Ünnepség és ... 1.folyt./ig

magyarországon a takarékoság eszméje széles társadalmi és gazdasági alapokon nyugszik. jelzi ezt a betétállomány állandó növekedése is. magyarországon a betétállomány tíz évvel ez előtt negyvenkét milliárd forint volt, jelenleg pedig megközelíti a százhatvan milliárd forintot.

bővültek azok a hitelezési formák is, amelyeket a lakosság igénybe vehet. mind népszerűbb az átutalási betétszámla, a takaréklével, a tartósan lekötött betétkönyv, és az ifjúság számára biztosított sokféle lehetőség. az évről évre növekvő betétállományban valamennyi vele foglalkozó dolgozó eredményes munkája is tükröződik. az ünnepségen a legjobbaknak szirmai Jenő, az ötp vezérigazgatója, juhari istvánné, a magyar posta vezérigazgató helyettese és szunyogh jános, a meszöv borsod megyei elnöke jutalmakat adott át.

a takarékosági világnap eseményeihez kapcsolódóan a vasas művelődési központban takarékoság és pénz a bélyegeken címmel kiállítás nyílt. harmincnégy ország takarékosággal foglalkozó bélyegeit, a pénzverés és a pénz fejlődését, a különféle kötvényeket, betétkönyveket, részvényeket és más, a pénzforgalmat segítő okmányokat mutatják be. a kiállításon két napon át alkalmi postahivatal működik./mti/

- . -

bb 37. a munkaerőgazdálkodás és a termékszerkezet-váltás összefüggéseiről tanácskoztak a népi ellenőrök győrött

mzs um kz

1981. október 30.

a vállalati munkaerőgazdálkodás és a termékszerkezet-váltás összefüggéseivel kapcsolatos vizsgálat tapasztalatait értékelte pénteken győrött tartott ülésén a győr-sopron megyei népi ellenőrzési bizottság. tizenkét vállalatnál szerzett tapasztalataik alapján a népi ellenőrök megállapították, hogy alapvetően a termékszerkezet határozza meg a munkaerőgazdálkodás irányát. a termékszerkezet korszerűsödése elsősorban a munkaerő ésszerűbb felhasználását követeli a vállalatoktól.

/folyt.köv./

- 25 -

16.03/um

16/8

bb 37. /a munkaerőgazdálkodás... folyt./um

a győri kötöttkesztyűgyárban végrehajtott technológiai korszerűsítés például munkaerőátcsoportosítással járt együtt. a keresettebb termékek gyártására alkalmas nagy teljesítményű kötőautomatákat állítottak munkába. ezek kezelését kevesebben el tudják látni, mint a hagyományos gépeket. a felesleges-sé vált munkaerőt azokba az üzemszabványokba csoportosították át, amelyek korábban munkaerőhiánnyal küszködtek.

a közuti építő vállalat más megoldást talált a munkaerő hatékony foglalkoztatására. a beruházások csökkenése átmenetileg munkaerőfelesleget teremtett a vállalatnál. ezért a dolgozókat időlegesen más vállalatoknak adták kölcsön, közben pedig megbízásokat kerestek és a korábbi gyakorlattal szakítva felújítási munkákat is vállaltak, illetve bekapcsolódtak a hegyeshalmi határátkelőhely építkezésébe. így végső soron jelentősebb munkaerőcsökkenésre nem került sor a vállalatnál.

az egyesült izzó győri kisalföldi gépgyárában a termékszerkezet megújítására éppen a munkaerőgazdálkodás hatott ösztönzőleg. a termelési kapacitás lekötése érdekében a gyár piac-kutatásba fogott, s együttműködést alakított ki egy nszk-beli céggel egy eddig nem gyártott termék előállítására. a feladat megoldásához az üzem gépesítetttsége és a jól képzett szakembergárda volt a garancia. az új termékeket így sikerrel be tudták illeszteni termékszerkezetükbe. /mti/

-.-

bb 38. muzeumi tudományos ülés turkevény - kiosztották a pályázati díjakat

end um kz

1981. október 30.

a kismuzeumok szerepe és feladatai a tudományos kutatásban, a közművelődésben címmel rendeztek pénteken tanácskozást turkevény a helyi finta jános muzeum fennállásának 30. évfordulója alkalmából. ez volt egyben a muzeumi, műemléki és honismereti hónap szolnok megyei záró eseménye, valamint az új és a legújabbkori, történeti továbbá a néprajzi pályázatok díjkiosztó ünnepsége is. a kiemelkedően sikerült pályázatra felnőtt és ifjusági kategóriában együttesen harminchárom történelmi és ötvenkét néprajzi-nyelvjárási dolgozat érkezett. a magas színvonalú, terjedelmes művek nagy része az 1918-1944 közötti, valamint a felszabadulás utáni időszak történetével, a szocialista fejlődés állomásait foglalkozik.

/folyt.köv./

- 26 -

16.10/um

16^{vo}

bb 38. /muzeumi tudományos ...1.folyt./um

a történelmi kategóriában a kiemelt első díjat zsoldos istván tanár nyerte el „kisujszállítás a két világháború között”, című 400 oldalas munkájával. a további három első díjat szikszai gábornak „az 1918-as forradalom és a tanácsköztársaság jászapátiban”, cseuz imrének „politikai küzdelmek a tiszai alsó járásban 1944-48”, valamint varga lajosnak „farkas Antal író mezőturi évei”, című pályaművéért ítelték oda. a néprajzi és nyelvjárási pályázat kiemelt első helyét csetényi Mihályné szerezte meg „ünnepi szokások a tiszazugban”, című munkájával. az ifjusági kategóriában Bánki Noémi a jászberényi Lehel vezér gimnázium tanulója lett a győztes a jászszági Tüdőbeteg gondozó intézet felszabadulás utáni történetének megírásával. /mti/

-.-

bb 39. tájház avattak tápon

mzs um st kz

1981. október 30.

tájház avattak pénteken a sokorói dombvidék egyik évszázados településén, tápon. egy 1857-ben épült, döngölt földfalú, nádtetős zsellérház rendezték be a sokorói szegényparaszti porták jellegzetes butoraival. a ház építészeti érdekessége, hogy az ősi építőhagyományt őrzi: tetőszerkezetét az oromzathoz támaszkodó ágasfa tartja. szabad tűzhelyes konyháját lábakon álló, füles cserépedények, színes, festett tányérok díszítik. az apró ablakszemekkel megvilágított helyiségben a káposztasavanyítás eszközei láthatók. a konyhából jobbra és balra nyíló kis szobák famennyezetének díszei az évszázados, feliratos mestergerendák. mindkét helyiségben sárból tapasztott kemence áll. a berendezési tárgyakat; a sarokpadot, az ágyat, a tulipános ládát és az életfával díszített gyerek-etetőszéket évtizedekkel ezelőtt a falubéli asztalosok készítették. a horgolt szélű párnahajákat, a késsel, pirossal himzett asztalterítőket a tápi takácsok szőtték. az egyik szobában a környék jellegzetes mestersege, a csuhéfonás legfontosabb eszközeit is bemutatják.

a tájház gazdag anyagát - amely képet ad a múlt századi szegényparaszt családok életkörülményeiről - a győri xantus jános muzeum szakemberei gyűjtötték. /mti/

16.13/um

- 27 -

16^{vo}

bb.40. befejeződött az országos zeolit tanácskozás veszprémben

bév/st/ig kz

1981. október 30.

pontosan fel kell mérni a hazai zeolit készleteket, s nem csak a mennyiségi adatok összegezésére van szükség, hanem meg kell határozni minőségi összetételüket is. csak ezek után lehet szó arról, hogy az ipari üzemek hosszú távra berendezkedjenek az ásvány feldolgozására és hasznosítására - hangoztatták többek között veszprémben a zeolit kutatással és alkalmazással foglalkozó szakemberek első országos értekezletén, amely pénteken fejeződött be. a széleskörű gyakorlati hasznosításig egyébként - mint többen megállapították - még a kutatókra is számos feladat vár. alapvető igény az egységes minősítési módszer kidolgozása, az ipari kutatóknak pedig az üzemi méretű technológiák és berendezések kifejlesztésére kell erőiket összpontosítani. a tanácskozás résztvevői szerint mindezen ráfordítás gazdagon megtérülhet, hiszen már a hazai kísérletek is egyértelműen bizonyítják a zeolit alkalmazásának jelentőségét, gazdaságosságát. közel áll az üzemi méretű megvalósításhoz a zeolitok segítségével történő oxigéndúsítás, levegőtisztítás, szennyvizeztisztítás és igéretes a zeolitok alkalmazása az állattenyésztésben és a talajjavításban egyaránt.

a tanácskozás záró ülésén elhatározták, hogy a jövőben rendszeresen összehívják eszmecserére e hazánkban bőségesen található ásvány hasznosításával foglalkozó szakembereket./mti/

- . -

bb.41. helyreállították a noszlopy-kuriát újvárfalván

káp/st/ig kz

1981. október 30.

a somogy megyei újvárfalván a helyreállított noszlopy-kuriában pénteken megnyitották a „somogy megye a reformkorban és az 1848-1849-es forradalom és szabadságharc idején”, című állandó kiállítást. ebből az alkalomból az épület falán leleplezték noszlopy gáspárnak az 1848-49-es szabadságharc kormánybiztosának, a habsburg önkényuralommal szembeni ellenállás mártírjának emléktábláját, weeber klára szobrászművész alkotását.

a kuriát - noszlopy gáspár egykori szülőházát - eredeti formájában állította helyre a műemléki felügyelőség és a somogy megyei tanács. a gazdag kiállítás bemutatja a noszlopy család történetét, somogy megye életét a 19. század első felében, valamint noszlopy gáspár kormánybiztosi tevékenységét és részvételét a szabadságharc leverése utáni szervezkedésekben elfogatásáig és kivégzéséig./mti/

- . -

16.05/ig

- 28 -

16³⁰

bb.42. csürös zoltán emlékkiállítás a magyar vegyészeti muzeumban

bév/st/ig kz

1981. október 30.

várpalotán a magyar vegyészeti muzeumban pénteken megnyitották a csürös zoltán akadémikus munkásságát bemutató kiállítást. az 1979-ben elhunyt neves tudós a hezei textilkémia és műanyagkutatás e szakágak oktatásának elindítója volt. a kiállítás alkalmából képét elhelyezték a muzeum történelmi arcképcsarnokában./mti/

- . -

bb.43. jubilál a magyarországi német nemzetiségi tanárképzés -
ünnepi tanácsülés pécsen

igó/ká/kz/ig kz

1981. október 30.

huszonöt éves a német nemzetiségi tanárképzés hazánkban. 1956 őszén szervezték meg a nemzetiségi tanszéket a pécsi tanárképző főiskolán, ahol az országban egyedül képeznek német nyelv-
szakos általános iskolai tanárokat, a tanszék látja el a német nemzetiségi tanító- és óvónőképzés szakmai irányítását, felügyeletet is.

a jubileum alkalmából ünnepi tanszéki tanácsülést tartottak pénteken a pécsi tanárképző főiskolán, s megemlékeztek a felsőfokú német nemzetiségi oktatás elmúlt negyedszázadáról. az eseményen részt vettek a művelődési minisztérium és a magyarországi németek demokratikus szövetségének képviselői, továbbá ott voltak a hajdani oktatók, köztük vargha károly nyugalmazott főiskolai tanár, aki alapítója és csaknem két évtizeden át vezetője volt a tanszéknek.

mint az ünnepi tanácsülésen elhangzott: 1956 óta több mint félezer német nyelvszakos tanárt bocsátott ki a főiskola. a pécsi diákok közül kerültek ki a nemzetiségi közművelődés, valamint a nemzetiségi sajtó, rádió és televízió munkatársai is. jelenleg százhatvan hallgató készül hivatására a főiskola nappali és levelező tagozatán.

a tanszéknek hatezer kötetes könyvtára van; a könyvek nagyobb részét a német demokratikus köztársaságból kapta a főiskola. a fonotéka két és fél ezer percnyi magnetofon-szövege, valamint tekintélyes lemeztára segíti a nyelvi képzést. a főiskola audiovizuális laboratóriuma is a tanszéki munka szolgálatában áll. 1958 óta német nyelvi lektor működik pécsen. 1972 óta a hallgatók az ötödik félévet liposében töltik a pécsi főiskola testvérintézményében, a klara zetkin pedagógiai főiskolán./mti/

16.15/ig

- 29 -

16⁵⁵

bb 44. csapatászlót kapott a magyar néphadsereg egyik légvédelmi tüzér egysége

cser um ká kz

1981. október 30.

csapatászló ünnepség színhelye volt pénteken a magyar néphadsereg egyik dunántúli légvédelmi tüzér egysége. az alakulatnak a győri richards finomposztógyár dolgozói adományozták a csapatászlót, amit milanovich lászló vezérigazgató adott át az egység parancsnokának.

az egység ezen a napon ünnepelte fennállásának 30. évfordulóját is. a honvédelmi miniszter képviselőjében paróczky ottó ezredes köszöntötte a jubiláló alakulat katonáit, tisztjeit. az ünnepségen megjelentek a területi párt-, állami és társadalmi szervek, valamint a társ fegyveres erők képviselői, akik szalagot kötöttek a csapatászlóra. /mti/

-.-

bb 45. az áruellátás és a szolgáltatások javítására - fejér megyei szövetkezetek együttműködése

dáv um st kz

1981. október 30.

az áruellátás és a szolgáltatások javítására széles körű együttműködés bontakozott ki a fejér megyei mezőgazdasági, ipari és fogyasztási szövetkezetek között - állapították meg fejér megyei termelőszövetkezetek területi szövetsége elnökségének pénteki, székesfehérváron megtartott ülésén. különösen a mezőgazdasági szövetkezetek és az áfész-ek között kialakult kapcsolat eredményes: javítja a községek áruellátását, takarmányok, előnevelt palánták, csirkék és előhási kocák biztosításával segíti a háztáji gazdaságok és a szakcsoportok munkáját. tízenhat mezőgazdasági nagyüzem segíti a kistermelést a helyi illetve járási áfész-szel kötött együttműködés keretében: a dunaujvárosi, az enyingi, a polgárdi termelőszövetkezet atomszalmával, szemesterménnyel, szervestrágyával látja el a szakcsoportokat, a nagykarácsonyi szövetkezeti gazdaság önköltségi áron adja a kistermelőknek az előnevelt csirkét. a lakossági áruellátást savanyúságok, huskésztmények, csomagolt burgonya és zöldségfélék, gomba, friss gyümölcs és zöldség szállításával igyekeznek javítani a mezőgazdasági nagyüzemek. a termelőszövetkezet építési részlege több községben boltot, vendéglőt létesít. tordason a helyi termelőszövetkezet és az áfész közösen üzemeltet egy melegkonyhás vendéglőt, ahol a gazdaság dolgozóinak az üzemi étkeztetést is biztosítják. /mti/

-.-
- 30. -

16.30/um

16^{us}

bb 46. ülést tartott a kneb

t ag um bc kz

1981. október 30.

a központi népi ellenőrzési bizottság pénteken ülést tartott. megtárgyalta az ipari minisztérium tájékoztató jelentését arról az intézkedési tervről, amelyet a lakosság butorellátásának javítására dolgoztak ki. ezt a programot a kneb 1978. évi, hasonló témájú, országos vizsgálatának javaslatai alapján készíteték. a kneb most megállapította, hogy az intézkedési terv jól szolgálja a butortermelést és -forgalmazást, bár az ellátás még nem mindig folyamatos, és a kívánatosnál lassabban javult a termékek minősége, esztétikusabb, praktikusabb butorok kerülnek az üzletekbe, és a fokozottabb gondoskodásnak köszönhetően kevesebb butor rongálódik meg szállítás közben. a népi ellenőrök véleménye szerint több és nagyobb butorraktárra lenne szükség, indokolt továbbfejleszteni és szélesebb körben elterjeszteni a korszerű értékesítési módokat, s egyszerűsíteni kell a garanciális ügyintézkedést. a központi népi ellenőrzési bizottság úgy határozott, hogy az intézkedési terv végrehajtásáról, valamint a kneb további javaslatairól tájékoztatja a kormány illetékes vezetőit.

a központi népi ellenőrzési bizottság az elmúlt években számos alkalommal vizsgálta, hogyan, mennyire takarékoskodnak az üzemanyaggal a közúti gépjárművek, az építőipari, a mezőgazdasági erő- és munkagépek kezelői, tulajdonosai. a népi ellenőrök 1979-es vizsgálata nyomán az állami tervbizottság meghatározta, milyen intézkedéseket kell tenniük a vállalatoknak, az üzemeknek, a szövetkezeteknek, az intézményeknek az üzemanyagtakarékosság érdekében. ezeknek az intézkedéseknek a végrehajtását elemezte a kneb most lezárult, az ország 255 gazdasági egységénél tartott vizsgálata, melynek összefoglaló jelentését és az abban szereplő javaslatokat a kormány gazdasági bizottsága elé terjesztik. /mti/

-.-

bb 54. gömbös lászló szobrászművész kiállítása szentgotthárdon

Lér um ká kz

1981. október 30.

pénteken szentgotthárdon megnyílt gömbös lászló szobrászművész kiállítása. a fővárosban élő művész ez alkalommal legújabb alkotásait mutatja be. huszonnégy bronzból, kőből, dió- és cseresznyefából, valamint tiszafából készült szobrát láthatja a közönség. a kiállítás november 12-ig tekinthető meg. /mti/

16.35/um

-.-
- 31 -

16^{us}

bb 48. kádár jános és lázár györgy fogadta a varsói szerződés tagállamai egyesített fegyveres erői katonai tanácsának tagjait

t me um kz

1981. október 30.

kádár jános, a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának első titkára és lázár györgy, az mszmp politikai bizottságának tagja, a minisztertanács elnöke pénteken fogadta a varsói szerződés tagállamai egyesített fegyveres erői katonai tanácsának tagjait, élén viktor kulikovval, a szovjetunió marsalljával, az egyesített fegyveres erők főparancsnokával abból az alkalomból, hogy a katonai tanács hazánkban tartotta soros ülését.

a szivélyes, elvtársi légkörű találkozón részt vett korom Mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára és czinege lajos hadseregtábornok, honvédelmi miniszter. /mti/

-.-

bb 49. e m b a r g ó 20.00 óráig !

befejezte ülését a varsói szerződés katonai tanácsa

i um ie

1981. október 30.

1981. október 27.-30. között hazánkban tartotta meg soros ülését a varsói szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek katonai tanácsa. az ülés munkájában viktor kulikov marsall, az egyesített fegyveres erők főparancsnoka elnökletével részt vettek a katonai tanács tagjai, valamint a bolgár néphadsereg, a csehszlovák néphadsereg, a magyar néphadsereg, az ndk nemzeti néphadserege, a lengyel néphadsereg, a román szocialista köztársaság hadserege, és a szovjetunió fegyveres erőinek küldöttségei.

a katonai tanács megvitatta az egyesített fegyveres erők tevékenységének időszerű kérdéseit és azokkal kapcsolatban megfelelő ajánlásokat fogadott el. a katonai tanács ülése a barátság, a szoros együttműködés és a kölcsönös megértés jegyében zajlott le.

x x x

az ülés munkájában részt vett delegációk elutaztak hazánk-
ból. /mti/

16.40/um

- 32 -

16⁵⁰

bb. 47. tudományos ülés az alkoholbetegek gyógyításáról szolnokon

laz/st/ig kz

1981. október 30.

az alkoholbetegek kezeléséről tartott tudományos ülést pénteken szolnokon a magyar ideg- és elmeorvosok társasága, a magyar pszichiátriai társaság, valamint rendezőként a szolnok megyei tanács hetényi géza kórháza és rendelőintézete. a megyei művelődési és ifjúsági központban. a tanácskozáson résztvevő szakorvosok és pszichiáterek hangsúlyozták, hogy az alkoholizmus kezelésében a gyógyítók és a gyógyulók csak közös erőfeszítéssel érhetnek el eredményt, mert akorszerű rehabilitációban minden esetben elengedhetetlen a beteggel való együttműködés. e törekvés megvalósítása nem kis gondot jelent, hiszen az alkoholisták többsége nem ismeri el betegségét, így nem hajlandó gyógyítása érdekében az együttműködésre. a statisztikák szerint a szeszital hatalmában lévő szenvedélybetegeknek csak mindössze 10-15 százaléka gyógyítható meg a motivált kezelésről. bár az alkoholizmus alkoholfogyasztás nélkül nem jöhet létre, tévhit, hogy a betegség egyedüli okozója a rendszeres italozás. az alkoholizmus öröklődés révén történő családi halmozódására vonatkozó adatok például azt mutatják, hogy az alkoholisták gyermekeinek 15-20 sőt a fiuknak 25-30 százaléka szenved ebben a betegségben. ez is felhívja a figyelmet a jelenleginél sokkal hatásosabb egészségügyi felvilágosító munkára.

a gyógyítás legkorszerűbb módszereit ismertető 13 előadáson többek között szó esett az alkoholbetegek éjszakai szanatóriumi kezeléséről, a komplex gyógy módok alkalmazásáról, valamint a kényszerkezelt betegek munkaterápiás rehabilitációjának eredményeiről. a tanácskozás résztvevői megismertkedtek a szolnoki kórház neuro-pszichiátriai osztályának munkájával is. /mti/

-.-

bb. 50. csökkent a benzinfogyasztás és az üresjáratok száma a közutakon - véget ért pécselt a közlekedési konferencia

kász/ká/ig kz

1981. október 30.

a tehergépkocsik az év eddig eltelt részében tizenöt százalékkal kevesebbet futottak üresen, mint az előző év hasonló időszakában - jelentették be egyebek között a közlekedési szakemberek pénteken véget ért kétnapos pécsi tanácskozásán. a kedvező változás azt bizonyítja, hogy a gépjárművek jobb kihasználására ösztönző rendelet elérte célját. mint elhangzott: az üresen megtett kilométerekért kiszabott bírságokat az üzemeltetők és a fuvaroztatók fegyelmezetten befizették; a pénzt az energiatakarékossági intézkedések költségeinek fedezésére, üzemanyag fogyasztásmérő és beállító berendezések beszerzésére fordítják.

/folyt.köv./
16.30/ig

- 33 -

16⁵⁰

bb.50. /csökkent a benzinfogyasztás ... folyt./ig

a közlekedés-és postaügyi minisztérium szakemberei elkészítették az idei első félév számítógépes értékelését, amely azt mutatja, hogy csökkent az öt tonnánál nagyobb gépjárművek száma, visszaszorultak a közepes nagyságu tehergépkocsik. a kisebb fuvarozási feladatokat a célnak megfelelő, olcsóbban üzemeltethető eszközökkel igyekeztek megoldani a vállalatok, érvényesültek a korszerű szállításszervezési módszerek.

a konferencián rámutattak, hogy az energiatakarékossági kormányprogram megvalósítása a jövőben megkívánja a gazdaságtalanul működött „üzemanyagfaló”, járművek kiselejtezését, s a nagy értékű, különleges gépjárművek közös felhasználását. a hatóságok hosszabb távu intézkedéseket is terveznek a tehergépkocsik fogyasztásának csökkentésére. amennyiben a nagyüzemi kísérletek sikerrel zárulnak, adatrögzítő készüléket szereltnének minden gépkocsira, hogy azok műszaki állapotáról kapott folyamatos információk is segítsék az üzemanyagfogyasztás visszaszorítását. a tanácskozáson elmondották, hogy folytatódik az átállás a készpénzes üzemanyagelszámolásra, amely már eddig is hét százalékkal csökkentette a benzinfelhasználást./mti/

- . -

bb.51. véget ért a magyar kardiológusok társaságának nemzetközi kollokviuma

ber/ká/ig kz

1981. október 30.

világviszonylatban egyre több ugynevezett vértelen, vagyis külső vizsgálati módszert alkalmaznak a diagnosztikában, s a szív és érrendszeri vizsgálatoknál is egyre jobban térít hódítanak ezek a noninvazív eljárások. milyen tapasztalatokat szerzett e téren a magyar orvostudomány, milyen eredménnyel használják az újabb készülékeket? - ez volt a témája a magyar kardiológusok társasága háromnapos nemzetközi tudományos kollokviumának, amely pénteken zárult esztergomban, a technika házában.

mint elhangzott: a szívgyógyászok a fizikai tudományok legújabb vívmányait is a diagnosztizálás szolgálatába állítják. a nemrég kifejlesztett eszközök közé tartozik az echokardiográf, amely a mellkasfalán át a szívbe juttatja az ultrahangot, majd az onnan visszaverődő visszhang görbéjével pontosan tükrözi a szív kamrafalának és a szívbillencséknek a mozgását. igen hasznos segédeszközként minősítették a tanácskozáson a gamma műveket az a radionuklidos berendezését, amely a szív teljesítményét mutatja, ugyanakkor lehetőséget ad a szív vérellátásának pontos megismeréséhez.

/folyt.köv./
16.45/ig

- 34 -

1405

bb.51. /véget ért folyt./ig

a kollokviumon beszámoltak a budapest nevet viselő kiszámítógépes ekg-rendszer kiváló gyakorlati tapasztalatairól. az orvostovábbképző intézet ii. számi belgyógyászati klinikájának és a központi fizikai kutató intézetnek a szakemberei közös munkával alakították ki a rendszert, amely már sorozatgyártásra is alkalmas. az ilyen módszerekkel foglalkozó legutóbbi kgst tudományos tanácskozás hivatalosan ajánlotta kipróbálásra valamennyi szocialista országnak. a szisztéma segítségével meggyorsulnak a vizsgálatok, és sokkal szélesebb körű diagnózist készíthetnek az orvosok. az adatokat raktározhatják és bármikor összevethetik a páciens újabb vizsgálati eredményeivel./mti/

- . -

bb.53. rendbehozták a guti pusztatemplom romjait

tár/st/ig kz

1981. október 30.

pénteken átadták a rendbehozott guti templomromot hajdu-bihar megyében. az 1200-as években épült pusztai templom bejáratát eredeti formájában állították vissza, falmaradványait kiegészítették, a teljesen elpusztult falak helyét pedig mintegy fél méter magas téglajárdával jelezték. a hajdu-bihar megyei tanácsi építőipari vállalat dolgozói mindent teljes egészében társadalmi munkában végeztek el. a guti erdő közepén lévő templomrom körül a guti erdészet pihenőparkot létesít./mti/

- . -

bb.57. nemzetközi képzőművészeti kiállítás nyílt szombathelyen

Lér/st/ig kz

1981. október 30.

az idén szombathely ad otthont a nyolcadik alkalommal megrendezett pannónia nemzetközi képzőművészeti kiállításnak. az északkelet-szlovénia, burgenland és a nyugat-dunántul - győr-sopron, vas és zala megye- alkotóinak a munkáit bemutató tárlat pénteken nyílt meg a savaria muzeumban.

a tárlatot 1967 óta kétévenként rendezik meg. a mostani pannónia ,81 kiállításon harminc művész kilencven alkotását mutatják be./mti/

- . -

16.55/ig

- 35 -

1410

bb 52. hosszú távu környezet- és természetvédelmi koncepciót hagyott jóvá a nógrád megyei tanács

csiz um st kz

1981. október 30.

husz évre szóló környezet- és természetvédelmi koncepciót hagyott jóvá pénteki ülésén a nógrád megyei tanács. a testület helyzetelemzésében megállapította, hogy míg a hatvanas években salgótarján és az iparmedencét az ország három legszennyezettebb levegőjű ipari települései közé sorolták, mára ez a helyzet gyökeresen megváltozott. ez a korszerű ipari és kommunális tüzeléstechnológiák elterjedésének, a korábbi előnytelen ipar- és gyártmány szerkezet megváltozásának, az új gyárak környezetvédelmi szempontból is átgondoltabb telepítésének köszönhető. sokat tettek az élővizek és a termőtalaj védelméért, a legutóbbi esztendőben nógrádban hatezer hektárral nőtt a nagyüzemi gyepterület, nyolcezeröttszáz hektáron végeztek altalajlazítást, hétszáz hektáron pedig vízrendezést. több ipari és mezőgazdasági nagyüzem figyelemre méltó igyekezettel teszi ártalmatlanná a környezetszennyező hulladékokat.

a tanácsülés megjelölte a jelenlegi tervidőszakban, illetve az ezredfordulóig elvégzendő további tennivalókat. elmondták, hogy 140 millió forintos beruházással megkezdődött a salgótarján levegőjét jelenleg is erősen szennyező ötvözetgyár porelszívó berendezésének kivitelezése, a salgótarjáni üveggyárakban folyamatban van a keverőüzemek rekonstrukciója, még ebben a tervidőszakban meg kell akadályozni a romhányi építési kerámiagyárban keletkezett ólomtartalmu por és gőz szerteáramlását, ami veszélyezteti mind a munkások, mind a környék lakosságának egészségét. meg kell oldani a műtrágyák, növényápoló szerek biztonságos tárolását, valamint a higtrágyák kezelését, hasznosítását, mert ezek okozzák a megye ivóvizének elnitrátosodását.

az előterjesztés fölötti élénk vitában több felszólaló, így fekete nándor, a salgótarjáni városi tanács elnöke elmarasztalta azokat az üzemeket, amelyek megszegik a hulladékok elhelyezésének a tanácsok által megszabott rendjét, és mind újabb illegális személtároló helyeket létesítenek. a bányákat a felhagyott külszíni fejtések késedelmes rekultivációjáért bírálta. kispál józsef, a megyei népi ellenőrzési bizottság elnöke a többi között rámutatott: a szennyvízcsatorna-hálózat és a szennyvízderítő kapacitás fejlesztése messze elmaradt az ivóvízhálózat kiépítésétől, s ez károsan hat az ivóvíz minőségére.

/folyt.köv./

- 36 -

17.05/um

14 15

bb 52. /hosszu távu környezet- ...1.folyt./um

marczinek istván, a hazafias népfront nógrád megyei bizottságának titkára és más felszólalók is hangoztatták, hogy a környezet- és természetvédelemre hozott tanácsi határozat csak a lakosság együttműködésének megszerzésével hajtható végre.

a testület úgy döntött, hogy a jóváhagyott határozat alapján konkrét intézkedési terveket dolgoznak ki, s ezeket eljuttatják az érdekelt gazdálkodó vállalatoknak, szövetkezeteknek, valamint a társadalmi és tömegszervezeteknek. /mti/

-.-

bb 55. magyar-bangladesi kereskedelmi tárgyalások

i um kz

1981. október 30.

amin mian chowdhury kereskedelmi államtitkár-helyettes vezetésével október 26-a és 29-e között bangladesi kereskedelmi delegáció tartózkodott budapesten. a külkereskedelmi minisztériumban folytatott megbeszélés során megállapodás jött létre 22 millió dollár értékű árucsereforgalom 1982-ben történő lebonyolítására. a megállapodás alapján a magyar vállalatok elsősorban gyógyszereket, kórházi berendezéseket, műszereket, vasuti anyagokat, hengertárukat, alumínium terméket szállíthatnak bangladesbe és nyers jutát, juta-terméket, nyersbőrt, különböző ipari termékeket és fogyasztási cikkeket vásárolhatnak. a bangladesi delegáció pénteken elutazott magyarországról. /mti/

-.-

bb 59. magyar-ndk közlekedési tárgyalások

pp um kz

1981. október 30.

pénteken befejezte háromnapos hivatalos budapesti látogatását és elutazott budapestről otto arndt, az ndk közlekedési minisztere. meghívójával, pullai árpád közlekedés- és postaügyi miniszterrel folytatott tárgyalásai során kölcsönösen tájékoztatták egymást országuk közlekedéspolitikai elképzeléseiről, a közlekedés fejlesztésének időszerű kérdéseiről, valamint a műszaki-tudományos együttműködés bővítésének lehetőségeiről. az ndk közlekedési minisztere megtekintette a záhonnyai vasuti átrakóközvetet, valamint a budapesti metró. otto arndt minisztert fogadta borbándi jános miniszterelnök-helyettes is. az elutazáskor a keleti pályaudvaron megjelent rudolf roßmeisl, az ndk budapesti nagykövete. /mti/

17.10/um

- 37 -

1420

bb.58. előtérben a lakás- és iskolaépítés, az egészségügyi ellátás javítása - az ötéves területfejlesztési tervről tárgyalt a pest megyei tanács

bam/mv/st/ig kz

1981. október 30.

pest megye településeinek további dinamikus fejlődése döntően attól függ, hogy a központi támogatások milyen arányban egészülnek ki helyi anyagi erőforrásokkal. ennek érdekében újszerű megoldásokkal ösztönözni kell a lakosságot közvetlen környezetének fejlesztéséhez való hozzájárulásra, s a támogatások odaítélésénél legyen rendező elv a társadalmi összefogás mértéke. ezt határozta meg az egyik legfontosabb feladatként pénteki ülésén a pest megyei tanács. az ülésen a megye vi. ötéves településfejlesztési tervét és a végrehajtást elősegítő cselekvési programot vitatták meg.

a tervek szerint pest megyében 1981 és 1985 között mintegy 38.299 lakást kell felépíteni, s ebből a hagyományos családi házak száma 26.500 lesz. a magánérős lakásépítés segítségére szervezettebbé kell tenni a telekellátást - állapították meg a tanácsülésen -, s ez rendkívül jelentős feladat, mert a program teljesítéséhez csaknem 13 ezer új telek kialakítása szükséges. az illetékes szervezetek arra törekednek, hogy az új építési telkeket lehetőleg a még szabad belterületeken és mezőgazdaságilag kevésbé értékes földek felhasználásával alakítsák ki. a tanács fölhívta a figyelmet arra is, hogy az eddiginél nagyobb gondot kell fordítani a lakóházak felújítására, karbantartására. e célra a korábbi előirányzatoknak több, mint kétszerese, 744 millió forint áll rendelkezésre.

az egészségügyi ellátás színvonala pest megyében jelentősen emelkedett az v. ötéves terv folyamán, ám a tízezer lakosra jutó kórházi ágyak száma még így sem éri el az országos szintet. ezért a mostani ötéves tervben is az elsődleges feladatok közé sorolják az alapellátás javítását a fekvőbeteg-ellátás intézményi feltételeinek korszerűsítését. bővítik a kerepestarcsai kórházat, felújítják, korszerűsítik a semmelweis kórházat és tárogató uti részlegét, s a tervidőszakban összesen 490 új kórházi ágyal növekszik az egészségügyi intézmények befogadóképessége. a többi között új rendelőintézet épül érden, budapest-örön, dunakeszin és gyálon.

pest megye harmadik kiemelt településfejlesztési feladata az általános iskolai tantermek számának növelése. a terv asztal-teszt adatok alapján 14 ezer főnyi tanulólétszám-növekedéssel számol, s ehhez több, mint 700 osztályteremre lesz szükség. ha a fejlesztés megvalósul, a tervidőszak végére lehetővé válik a több műszakos tanítás arányának jelentős csökkentése. a tanács föl- hívta a figyelmet a takarékos építési módok és technológiák alkalmazására az új iskolák építésénél./mti/

17.00/ig

- 38 -

1425

bb.60. a szépművészeti muzeum kitüntetése

t/me/gg/dg/ig kz

1981. október 30.

a drezdai állami muzeumok gottfried semter érmével tüntette ki a szépművészeti muzeumot fennállásának 75. évfordulója alkalmából. az érmét - amelyet kiemelkedő kulturális és tudományos tevékenység elismeréseként adományoznak évente öt intézménynek, illetve személynek - johannes winkler, a drezdai állami muzeumok főigazgatóhelyettese adta át dr. garas klára főigazgatónak. /mti/

bb.61. befejeződött a szüret tokajban, eger és sopron vidékén

hag/kov/cser/az/ig pr

1981. október 30.

a szüret végét jelzik több történelmi borvidékről is az mti tudósítói. leszedték a fürtöket, kisajtolták a mustot az ország leghíresebb szőlőtermő táján tokajban. a munkában a tokaj-hegyaljai állami gazdasági borkombinát és a szövetkezetek dolgozóin kívül jelentős számban vettek részt miskolc és a megye iskolás tanulói és a katonák is. a szőlőszedés csúcsidejében naponta mintegy tíz-tizenkétezeren dolgoztak, hogy a körülbelül hat és félezer hektáros termőterület minden tőkéjéről időben betakaríthassák az idei termést. az októberi tartósan szép időjárás hegyalján is jótékonyan befolyásolta a cukrosodást és az aszusodást. az elmúlt napokban az átvevők 23-24 mostfokokat is mértek.

heves megye nagyzemai gazdaságai is végeztek a legfontosabb őszi mezőgazdasági munkákkal: a mátra alján és az egri történelmi borvidéken is elnéptelenedtek a szőlőskertek. a termés lényegesen kevesebb, mint tavaly volt, de a szőlő minősége az átlagosnál jobb, az íz- és zamatanyag tökéletesen kialakult a szemekben, így az utóbbi évek legjobb bora érlelődik a pincékben. /folyt.köv./

17.20/ig

- 39 -

1450

bb.61. /befejeződött a szüret ... folyt./ig

hasznos eredménnyel zárult a szüret a soproni történelmi borvidéken: a mennyiség közepes, a minőség kiváló. a borvidék legnagyobb szőlőterülettel rendelkező gazdaságában a soproni állami gazdaságban a legkorábban szüretelt fajták borait egyszer már le is fejtették. a legutoljára maradt kékfrankos táblák termése most forr a pincékben. a soproni borvidéken mintegy 1800 hektáron természetesen szőlőt. a következő fél évtizedben kétezer hektárra növekszik a szőlőtermő terület, s új telepítések fordulnak termőre./mti/

- . -

bb.64. a magyar szolidaritási bizottság nyilatkozata

k/ár/tr/dg/ig pr

1981. október 30.

az egyesült államok fokozza a népelnyomó diktatórikus, az elemi emberi jogokat is durván megsértő latin-amerikai rendszereknek nyújtott politikai, gazdasági és katonai támogatását - állapítja meg a magyar szolidaritási bizottság pénteken közzétett nyilatkozata. hadgyakorlatok, s közvetlen katonai akciók szervezésével fenyegeti a térség haladó országainak kormányait, népeit, igyekszik ezzel is bizonytalanságot előidézni. a magyar közvélemény elítéli ezt a politikát, a független országok belügyeibe való amerikai beavatkozást.

a latin-amerikai népek antiimperialista küzdelme azonban a külső beavatkozás ellenére egyre szélesedik, washington törekvései mind nagyobb akadályokba ütköznek. a térség országai az önálló fejlődés lehetőségét keresik, s a társadalmi változásokért folytatott népi küzdelem mind eredményesebb - mutat rá az állásfoglalás.

békeszerető közvéleményünk szolidaritásáról és teljes támogatásáról biztosítja kuba, nicaragua, és grenada haladó társadalmát építő népeit, s megbélyegez minden, ellenük irányuló politikai, gazdasági és katonai zsarolást. szolidárisak vagyunk a példátlan terror ellen küzdő salvadori és guatemalai néppel, felszabadítási szervezeteikkel. követeljük az emberi jogok tiszteletben tartását, chiliben, uruguayban, haitiban, praguayban, s latin-amerika más országaiban. a kontinens népei a jövőben is számíthatnak a világ haladó és békeszerető erőinek cselekvő támogatására - hangzik a nyilatkozat./mti/

- . -

- 40 -

17.30/ig

1440

bb 62. építésügyi aktiva a jövő évi feladatokról

t sb um pr

1981. október 30.

jóllehet az építési kereslet némileg mérséklődik a jövő évben is, ám a megbízásokban a kisebb munkák, a felújítás, a korszerűsítés és az export kerül előtérbe, emellett fogva bonyolultabb feladat előtt áll az építőipar, s csak az eddiginél rugalmasabb alkalmazkodással elégítheti ki jól ezeket az összetett igényeket - hangsúlyozta ábrahám kálmán építésügyi és városfejlesztési miniszter az ágazati vállalatok, szövetkezetek és más szervezetek gazdasági, párt és társadalmi vezetőinek országos aktivaértekezletén, amelyet pénteken tartottak az építők szakszervezetének székházában. a változó igények rugalmasabb kielégítésére központilag is ösztönzést adnak arra, hogy nagyobb teret kapjon a megrendelő és a vállalkozók meg egyezésén alapuló versenyár, tehát a versenyztetés. az kapja majd a megbízást, aki építési költségben, minőségben és határidőben egyaránt a legkedvezőbb ajánlatot teszi, s ennek elbírálásában nem lesz különbség állami vállalat, szövetkezet vagy egyéb vállalkozó között. nyilvánvaló tehát, hogy erre a versenyztetésre jól fel kell készülni valamennyi építési szervezetnek.

a jövő évben tovább kell lépni a beruházások megvalósításában együttműködő partnerek érdekeltségi rendszerében és a szerződéses kötelezettség szigorú teljesítésében egyaránt. szorosabb együttműködést, a munka meggyorsítását segíti az a tervezett intézkedés is, miszerint a dunaujvárosi kőolajipari vállalat krakk üzemét építő vállalkozóknak a beruházás megvalósításának teljes bérköltségét átadják, s így nagyon szoros anyagi érdekük fűződik ahhoz, hogy ne késlekedve, hanem minél hamarabb befejezzék a munkát.

gyorsabb előrehaladásra van szükség a vállalati költség-gazdálkodásban, amelynek eddigi eredményeivel nem lehetünk elégedettek. nagy tartalékok vannak még a ráfordítások mérséklésében, az energiatakarékosságban, a gépközpontolásban, s nem kevésbé a minőség javításában, amely az utólagos garanciális költségek lényeges csökkentését eredményezheti. emellett fogva a lakásépítésben is elengedhetetlen követelmény, hogy alaposabban készüljenek fel a jövő évi átadásokra, s elsősorban az építés ütemességét javítsák, hogy elkerüljék a torlódásokat, mert ez az első feltétele a minőség javításának és a garanciális kiadások csökkentésének is. ezért 1982-ben az éves lakásépítési feladatnak legalább 40-45 százalékát kell teljesíteni az első félév végéig.

/folyt.köv./

- 41 -

17.43/um

1450

bb 62. /építésügyi aktiva...1.folyt./um

a vitában kelemen jános, a fővárosi tanács beruházási főosztályának helyettes vezetője elmondotta, hogy budapesten is a lakásépítés ütemességének javítására készülnek. azt tervezik, hogy a jövő évben növelik a következő évre átmenő épületek, lakások állományát még az 1982. évi átadások rovására is. ez az áldozat ugyanis megtérül a lakások jobb minőségében és a folyamatos munka, az ütemes átadás több éven át érvényesülő feltételeinek megteremtésében. dörner henrik, a bács megyei állami építőipari vállalat igazgatója egyebek között arról szólt, hogy a rugalmasabb vállalkozásokra az exportban is új lehetőségeket keresnek. terveik szerint 1983-ig legalább három-négy kis-vállalati szervezet kapcsolódik be az építési exportba önálló, alvállalkozói és társvállalkozói együttműködésben. villányi józsef, a tolna megyei állami építőipari vállalat igazgatója arról szólt, hogy elsősorban a megyei beruházási feladatok teljesítése érdekében szorgalmazzák a vállalatban belüli kis szervezetek létrehozását egy-egy műszakilag elhatárolható feladat végrehajtására, továbbá paneles sorházak építésére, s exportmunkákra is. ezeknek a lehetőségeknek a kihasználásával nemcsak a vállalat gazdálkodását javítják, hanem jelentősen enyhítik munkaerőgondjait is.

felszólalt a vitában gyöngyösi istván, az építők szakszervezetének főtitkára, s hangsúlyozta, hogy a szakszervezeti aktivistáknak és a bizalmiaknak egyaránt a munka első pillanatától kezdve részt kell venni a jövő évi gazdálkodási, bérpolitikai és szocialista tervek kidolgozásában, tehát ne kívülállóként utólag bírálják a vállalati elképzeléseket. szükségesnek tartják azt is, hogy az üzemi demokrácia fórumai, s elsősorban a bizalmi testület tanácskozása elé az eddiginél közérthetőbb és a legfontosabb kérdésekre koncentrált írásos előterjesztéseket készítsenek. így a közgazdaságilag kevésbé képzett aktivisták is több segítséget nyújthatnak a tervezetek megvitatásához, s a javaslatok elfogadása után pedig az ismertetéshez is. az aktivatanácskozás ábrahám kálmán zárszavával ért véget. /mti/

-.-

bb 70. ülést tartott az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága

t ma um dg pr

1981. október 30.

mélykúti attila, az mti parlamenti tudósítója írja:

a nemzeti jövedelemnek másfél százalékát jelentő, de a lakosság ellátásában, a mindennapos életben ennél sokkal fontosabb erdőgazdálkodás és az elsődleges faipar fejlesztésének kérdéseit tűzte napirendre pénteki ülésén az országgyűlés mezőgazdasági bizottsága.

/folyt.köv./

- 42 -

17.50/um

1800

bb 70. /ülést tartott az országgyűlés...1.folyt./um

az állandó parlamenti testület - stilszerűen - tanácskozása színhelyé

ül a pilisi állami parkerdő gazdaságot választotta. a gazdaság visegrádi központjában madas lászló igazgató tájékoztatta a képviselőket a mintegy 30 ezer hektáron elterülő, a csemeteneveléstől a fűrészáruig a fatermesztés és -feldolgozás valamennyi ágát átfogó, s eszményi környezetben fiatalnak és idősnek pihenésre lehetőséget biztosító mezőgazdasági üzem tevékenységéről. a bizottság tagjai megtekintették a Lepence-völgyi fűrészüzemet, s a mogyoróhegyi közjóléti létesítményeket, ahol nyaranta több ezer fiatal pihen, szórakozik.

délután a közvetlen tapasztalatokat vetették össze a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium írásos beszámolójával, valamint soós gábor mém államtitkár szóbeli kiegészítőjével. a tárca képviselője egyebek között elmondotta, hogy az erdőgazdasági fatermek exportja felettébb gazdaságos, hiszen egy dollár bevétel ellenértéke 15-25 forintnak felel meg. ráadásul a tevékenység nem rubelelszámolásu import-igénye viszonylag csekély, tavaly a termelési értéknek mindössze 5 százaléka volt. hasonlóképpen figyelemre méltó az az arány, amely az energiafelhasználást érzékelteti: az erdőgazdálkodás és az elsődleges fafeldolgozás energia-ráfordítása nem éri el a termelési érték 6 százalékát. mindezek alapján egyértelmű - s ezt a vitában a képviselők hangsúlyosan megerősítették -, hogy a népgazdaság jelenlegi helyzetében is - a differenciálás elvének megfelelően - indokolt az erdőgazdálkodás, és a hozzá szervesen kapcsolódó elsődleges fafeldolgozás fejlesztése. ez a felismerés az előző, az ötödik ötéves tervidőszakban már tükröződött a döntésekben, hiszen megkétszereződött a beruházás. mindezek ellenére még nyomasztó az ágazat technikai lemaradása, akár az iparral, akár a mezőgazdasággal vetik össze. a fejlődést nagy mértékben gátolta az a korábbi szemlélet, amely csak a termelés mennyisége alapján mérlegelte az erdőgazdálkodás és fafeldolgozás népgazdasági súlyát.

soós gábor a hosszú távu koncepcióról, programról szólva aláhuzta: miként a világ más részein is, hazánkban is tovább nő a fafelhasználás, az ezredfordulóig összességében mintegy másfél, kétmillió köbméterrel. mivel a behozatol bővítésével aligha lehet számolni, továbbra is előtérben lesz a hazai erdőtelepítés. ugyanakkor 1985-ig a fatermesztésben legalább 75 százalékosnak, a kitermelésben pedig 80 százalékosnak kell lennie a gépesítésnek. erre a hatodik ötéves tervidőszakban mintegy 5 milliárd forintot irányzott elő a mém, de úgy tűnik, hogy 1981-83 között a tervezettnél egymilliárd forinttal kevesebbet költhetnek a fejlesztésre.

/folyt.köv./

- 43 -

17.55/um

1805

bb 70. /ülést tartott az országgyűlés...2.folyt./um

s hogy mennyire nem csupán telepítés, kitermelés, feldolgozás kérdése a fa, azt éppen a minisztertanács csütörtöki, az energiatakarékosságot is napirendre tűző ülése bizonyítja. több ezer olajkályha adta hőenergiát lehet például részben fahulladékok elégetésével pótolni.

bár a fa tüzelőanyagként hasznosítása nem éppen egyértelmű - erről szólt a vitában schmidt ernő /~~...~~ megye/. összehasonlítva a fejlettebb országokkal, hazánkban a kitermelt tölgynek, bükknek a kelleténél jóval nagyobb részét tüze-lik el, s éppen ezért kevesebb rostos anyag jut butornak, parkettának, vagyis értékesebb terméknek. igaz a további ilyen hasznosításra az eddiginél jóval tetemesebb beruházások szükségese-gek; korszerű berendezések, új technológiák kellene. már-csak azért is, mert magyarország egyetlen, a nyugati határvi- déken elterülő fakombinátjában egy hektárnyi területről nagyobb nyereséget érnek el a teljes vertikumu fatermesztésben és fel- dolgozásban, mint amekkorát a mezőgazdaságban. ebből adódik, hogy a 2000-ig tervezett 180-250 ezer hektárnyi új erdő tele- pítéséhez már most, sürgősen meg kell teremteni a kitermelés, a feldolgozás technikai bázisát is.

a mezőgazdasági bizottság pénteki ülésén egy másik fontos témát, a természetvédelemről szóló új törvényerejű rendelet tervezetét is megvitatták a képviselők. rakonczay zoltán, az országos környezet- és természetvédelmi hivatal általános el- nőkhelyettese a képviselők kérdéseire - miért kell a természet- védelmi törvényerejű rendelet, ha egyszer már van környezetvé- delmi törvény - elmondotta: mindenekelőtt azért, mert a termé- szetvédelemmel kapcsolatos előírások tartalmukat tekintve több mint három évtizedesek, holott azóta a technikai-társadalmi fejlődés óriás-csizmában lépett előre. a hivatalt gyakran és jogtalanul érik támadások, mondván; a természetvédők túl sok területet öveznek tilalmi fával, nem tekintve az egyéb ér- dekekre. ezt cáfolva kifejtette: nem is olyan régen a tudó- sok, s más érdekeltek 700 ezer hektárnyi területet kívántak védelem alá vonni, amit 500 ezerre mérsékeltek, s most 430 ezer hektárnál tartanak. ugyanakkor a készülő törvényerejű ren- delet is csak látszólag fog át sok állatot és növényt, védel- mi hálót, hiszen a cincérnek 20 fajtáját sorolja fel, de hát végül is ez mégiscsak egy cincér... a természetvédelmi tör- vényerejű rendelet mindenekelőtt a védett állatok, növények tömeges gyűjtésének, s - sajnos ez is élő probléma - külföld- re csempészésének kíván gátat vetni. az ügyben az okth általá- nos elnökhelyettese egy érdekes példát is említve elmondotta, hogy a csigák védelmében nem más, mint az erdei termékeket fel- dolgozó és értékesítő vállalat igazgatója emelt szót, mondván, oly mértékben gyűjtik és exportálják az ivarérett állatokat, hogy magyarország egyes területein valósággal kipusztulnak, így aztán a majdani kivitel is veszélybe kerül...

/folyt.köv./

- 44 -

18.00/um

1875

bb 70. /ülést tartott az országgyűlés...3.folyt./um

a tanácskozás cselőtei lászlónak, a bizottság elnökének zárszavával ért véget, aki a természetvédelem és mezőgazda- ság, általában az értékek megőrzése, és hasznosítása, a rö- vid és hosszú távu érdekek közötti összhang megteremtését szorgalmazta. /mti/

bb 74. felhasználható 19.15 órától!

koncz gábor: toldi-bemutató a radnóti miklós színpadon

i gi um dg pr

1981. október 30.

arany jános toldi című elbeszélő költeményét adták elő pénteken a radnóti miklós színpadon. a vállalkozás uttörő je- lentőségű a magyar színházművészetben, ugyanis most először hangzott el pódiumon a remekmű teljes, szöveghű változata.

a daliás bajnok jelmezét koncz gábor öltötte magára, aki- nek ezzel a szereppel régi vágya valósult meg. mint gelléri ágnes irodalmi vezető elmondta: kezdeményezésük mindazoknak szól, akik kedvelik az igazi, klasszikus irodalmat. külön öröm volna azonban számukra, ha a nézőtíeren estéről estére mi- nél több fiatal arcot fedezhetnének fel. - a toldi az utóbbi években mitsem vesztett népszerűségéből, mégis elég keve- sen ismerik alaposabban. a befogadás megkönnyítését kívántuk elősegíteni a mű pódiumi bemutatásával - hangsúlyozta gelléri ágnes, majd arról beszélt, hogy e cél érdekében a főszereplő mellett időről időre egy kobzos is megjelenik, aki hangszere segítségével, a legenda első lejegyzőjének, ilosvai selymes péter szövegén alapuló énekével magyarázza, értelmezi az adott helyzetet.

a produkcióban - lemezről - közreműködik básti lajos is, aki az előhangot, illetve a két utolsó versszakot mondja el. rendező: bozó lászló. /mti/

bb.63. technológusok találkozója

t/bi/pá/pp/ig pr

1981. október 30.

a technológus modern módszerei címmel a gépgyártástechnológusok munkamódszereinek fejlesztéséről tanácskoznak hazánk- ban november 2. és 4. között magyar és külföldi szakemberek. ebből az alkalomból tartottak sajtótájékoztatót pénteken buda- pesten a technika házában.

/folyt.köv./
18.10/ig

- 45 -

1875

bb.63. /technológusok ... folyt./ig

a technológusoknak igen fontos szerep jut a termelés folyamatában - az üzemek munkáját, a termelékenységet, a gyártás hatékonyságát ugyanis nagymértékben befolyásolja az alkalmazott technológia fejlettsége. Magyarországon igen nagy anyagi és szellemi energiát fordítanak a technológia fejlesztésére, ennek ellenére nagyon sok területen nem értük el az élenjáró színvonalat. Hasonló helyzetben van a szocialista országok többsége is. a hátrány csökkentése, illetve a felzárkózás érdekében három szocialista ország, az ndk, Lengyelország és hazánk néhány évvel ezelőtt létrehozta a gyártástechnológusok tudományos fórumát: az intertechno kollokviumokat, az évenként megrendezett tanácskozáson a szakemberek kicserélik tapasztalataikat, s megismertetik egymással az időközben elért legújabb eredményeket. Ily módon jelentősen felgyorsul az információk áramlása, az új és hatékonyabb módszerek elterjedése.

a gépipari tudományos egyesület által rendezett idei találkozón a résztvevők két szekcióban tanácskoznak, közel fél-száz külföldi és magyar előadást hallgatnak meg, egyebek között a technológiai tervezés egységes rendszeréről, a hagyományos és a számítógépesített megmunkáló és feldolgozó gépek technológiai alkalmazásáról. a tanácskozáson, melyen a szocialista országok képviselőin kívül angol és nszk-beli szakemberek is részt vesznek, kerekasztal beszélgetések nyújtanak lehetőséget a kötetlen vitákhoz. /mti/

technológiájának tervezéséről,
valamint a számítógép

bb 66. hazaérkezett a budapesti pártdelegáció

t gy um dg pr

1981. október 30.

pénteken hazaérkezett belgrádból a budapesti pártküldöttség, amely somogyi sándornak, az mszmp kb tagjának, a budapesti pártbizottság titkárának vezetésével a szerb kommunista szövetsége belgrádi városi bizottságának meghívására négy napot töltött a jugoszláv fővárosban.

a küldöttség megbeszéléseket folytatott a jksz belgrádi városi bizottságának képviselőivel, tájékozódott a jksz szervezeteinek az ország jelenlegi gazdasági stabilizációs politikájának megvalósításáért folytatott tevékenységéről, valamint a jövő évben sorra kerülő xii. pártkongresszus előkészületeiről. az mszmp budapesti bizottságának küldöttsége felkereste a joszip broz tito emlékközpontot, s virágokat helyezett el tito elnök sírján. a budapesti pártküldöttség járt a belgrádi mezőgazdasági kombinátban, a finommechanikai vállalatnál, felkeresett egy kerületi pártbizottságot is.

/folyt.köv./

- 46 -

18.16/um

1235

bb 66. /hazaérkezett a budapesti... folyt./um

uj-belgrád egyik lakóhelyi közösségében tanulmányozta a lakóterületi politikai munkát. a somogyi sándor vezette budapesti és a rato butulija, a belgrádi pártbizottság titkára vezette jugoszláv delegáció eredményes tárgyalásokat folytatott a két pártbizottság együttműködésének erősítéséről.

a küldöttséget fogadta vlado janzsics, a jksz kb titkára. /mti/ - elnökségének végrehajtó

bb 72. magyar származású indiai festők kiállítása

t gy um bc pr

1981. október 30.

magyar származású indiában alkotó, nemzetközileg is jól ismert festőművészek: sass brunner erzsébet és leánya, brunner erzsébet képeiből nyílt tárlat pénteken a dunamelléki református egyházkerület ráday kollégiumában. tóth károly püspök, a keresztyén békekonferencia elnöke köszöntötte a megnyitó ünnepség résztvevőit, majd pogány ö. gábor, a magyar nemzeti galéria nyugalmazott főigazgatója méltatta a kiállítások révén indiában, japánban, az egyesült államokban, nagy-britanniában, burmában, és másutt is nagy népszerűségnek örvendő művészek munkásságát.

sass brunner erzsébet hajdan ferenczy károly növendéke volt, s képein sajátosan ötvöződik a nagybányai iskola és a távol-keleti művészet hatása. jellemző ez leánya alkotásaira is. a tárlat képei india tájait, a paraszti életet, és kelet misztériumait idézik. /mti/

-.-

bb 68. „mártírjaink emléke előtt”, - ujbpesti szobrászművész kiállítása

t gy um bc pr

1981. október 30.

a iv. kerületi pártbizottság székházában pénteken pártbizottsági ülés keretében - megnyitották farkas aladár erdemes művész, munkácsy- és szot-dijas szobrászművész mártírjaink emléke előtt című kisplasztikai kiállítását. az ujbpesti született, és szűkebb hazájában a munkásmozgalomban is aktívan tevékenykedett művész kiállításán csaknem 80 kisplasztikai mű jeleníti meg az 1956. évi ellenforradalom elleni harc és a konszolidáció eseményeit. /mti/

18.22/um

- 47 -

1240

bb.65. javuló munkakörülmények a vasas üzemekben - a vasasszak-
szervezet központi vezetőségének ülése

t/sz/gg/pp/ig pr

1981. október 30.

a kohászat és a gépipar ugynevezett melegüzemeinek egész-
ségre ártalmas, veszé

lyes munkahelyeit fokozatosan megszüntetik,
de addig is mérséklék a munkakörnyezeti hatásokat, a hő, por,
gáz, zaj és vibráció ártalmakat állandó mérésekkel, szigorú in-
tézkedésekkel. a következő években fontos feladat a techno-
lógiai munka és biztosítási fegyelem erősítése, a balesetveszél-
lyes munkák folyamatos irányítása, ellenőrzése. egyebek között
ezeket a gondolatokat tartalmazza a vasasszakszervezet központi
vezetőségének állásfoglalása, amelyet széleskörű, több mint hat-
van iparvállalatot felölelő vizsgálat előzött meg.

a központi vezetőség pénteki ülésén elmondták: az ugyne-
vezett meleg-technológiát, - acélgyártás, öntészet, hengerelés,
kovácsolás, sajtolás vagy hőkezelés - lényegében a hazai háttér-
ipar adja, ezért is oly fontos az ilyen munkahelyeken dolgozók
helyzetének vizsgálata, összhangban a termelés, a rekonstrukciók
fejlesztésével. az utóbbi évek jónéhány fejlesztése, például a
konverter-üzemek létrehozása, a hengerdei korszerűsítések, egyes
öntődei felújítások javították az élet- és munkakörülményeket,
de továbbra sincs előrelépés a nyersvasat termelő munkahelyeken
és még jónéhány, sokévtizedes öntődében és kovácsműhelyben. eze-
ken a munkahelyeken a szakember-utánpótlás helyzete mind rosszabb,
évek óta senki, vagy csak nagyon kevés fiatal választja a meleg-
üzemi szakágat. ugyanakkor jónéhány központi, illetve vállalati
kezdeményezés ösztönzi az ott dolgozókat, hogy ujitásaikkal,
üzem- és munkaszervezési javaslatokkal segítsék a jobb
munkakörülmények megteremtését. az üzemek az utóbbi években közel
kétfélmilliárd forintot fordítottak munkavédelmi fejlesztésre, az
anyagmozgatás gépesítésére, az ipari ártalmak elleni védekezésre.
mégsem javultak kellő mértékben a munkakörülmények. a vizsgált
vállalatoknál még mindig a rendkívül nehéz fizikai munka, - pél-
dátul adagolás, öntvénytisztítás, kemencei melegjavítások - van
tulsúlyban.

a központi vezetőség állásfoglalása ezért indokoltnak
tartja a melegüzemekben dolgozók jobb anyagi és erkölcsi megbe-
csülését, ezzel összefüggésben hűségjutalmi rendszer bevezeté-
sét, a munkaidő és pótszabadság-rendszer felülvizsgálatát.
szükségesnek tartják a differenciáltabb bérezést, a kiemelt
szociális tervezést és ellátottságot.

x x x

a központi vezetőség nyugdíjba vonulása alkalmából
főtítkárhelyettesi funkciójából felmentette koltai
endrét. az elnöki tanács koltai endrét többévtizedes kiemelkedő
munkássága elismerésül a szocialista magyarorszáért érdemrend-
del tüntette ki, amelyet a központi vezetőség ülésén jakab sán-
dor, a szot főtítkárhelyettese nyújtott át.

az ülésen paszternák lászlót megválasztotta a központi
vezetőség titkárává és az elnökség tagjává./mti/

18.31/ig

- 48 -

1845

bb.67.befejeződött a divsz és a iusy budapesti szemináriuma

t/ár/tr/bc/ig pr

1981. október 30.

közös közlemény elfogadásával ért véget pénteken budapes-
ten a demokratikus ifjúsági világszövetség és a szocialista in-
ternacionálé ifjúsági szárnya, a szocialista ifjúsági nemzet-
közi szövetség /iusy/ képviselőinek kétnapos szemináriuma.
a tányoskozás befejezte után a tárgyalócsoportok vezetői - bara-
bás miklós, a divsz főtítkára, valamint milton colides, az iusy
elnöke és bengt ohlsson, a szervezet főtítkára - a divsz szék-
házában tájékoztatták a sajtóképviselőit.

a többi között elmondták: a két szervezet között jó
az együttműködés, kapcsolataik immár hagyományosak, hiszen ez-
uttal ötödik alkalommal rendezték meg találkozójukat, cserél-
tek véleményt a nemzetközi ifjúsági mozgalom időszerű fel-
adatairól, keresve a közös célokat, a közös cselekvés lehető-
ségeit. az őszinte,baráti légkörű megbeszélések középpont-
jában a béke, a leszerelés és az enyhülés kérdései álltak.
áttekintették a jelenlegi nemzetközi helyzet legújabb fejle-
ményeit, s aggodalmukat fejezték ki a háborus feszültség
növekedése, a fegyverkezési verseny fokozódása miatt.

a tárgyalásokon elsősorban kontinensünk helyzetével,
problémáival foglalkoztak, s bár bizonyos tényezőket eltérő
módon közelítettek, illetve ítéltek meg, a legtöbb kérdésben
azonos volt a két szervezet véleménye: európa népeinek, s ifju-
ságának közös érdeke a nukleáris háboru megelőzése, a béke
megőrzése. mindezt tükrözi az elfogadott közös közlemény is,
amely hangsúlyozza: a jelenlegi európai politikai és katonai
helyzetben sürgős és érdemi tárgyalásokra van szükség az új
középhatósugaru nukleáris rakéták gyártásának és telepítésének
megakadályozására, illetve a már meglévő fegyverek korlátozása ér-
dekében, hozzájárulva így a nukleáris fegyverzet szintjének
csökkentéséhez.

a résztvevők visszautasították az amerikai kormányzat
új koncepcióját a „korlátozott nukleáris háboruról”, rámu-
tatva: e veszélyes elképzelés magában hordozza a teljes pusztu-
láshoz vezető konfrontáció fenyegetését. az amerikai kormány-
zat döntése a neutronbomba gyártásáról nyílt kihívást jelent
európa népeinek - állapították meg a két szervezet képviselői,
hozzáfüzve, hogy a legújabb politikai fejlemények közül aggota-
lomra ad okot spanyolország tervezett csatlakozása a nato-hoz.

/folyt.köv./
18.20/ig

- 49 -

1858

bb. 67. /befejeződött a divsz ... folyt./ig

a divsz és az iusy szemináriumán a kontinensünk békéjéhez és biztonságához való fontos hozzájárulásként értékelték a nukleáris fegyvermentes övezetek létrehozásának tervét. egyetértettek abban: ha a madridi találkozó tartalmas záródokumentum elfogadásával, eredményesen fejezi be munkáját, Len-dületet ad a helsinki-ben elkezdődött enyhülési folyamatnak. a két nemzetközi szövetségbe tömörült ifjúsági szervezetek támogatják a katonai enyhülés és a leszerelés kérdéseivel foglalkozó európai konferencia összehívásának gondolatát is.

napjainkban megélnék Európában az ifjúsági és a tömegmozgalmak tevékenysége, erősödött szerepe - állapították meg, s ezzel összefüggésben kedvezően értékelték a második európai ifjúsági leszerelési akciónapok mostani eseménysorozatát. e megmozdulások is bizonyítják, hogy a budapesti megalakult európai ifjúsági együttműködés keretszervezete jól szolgálja a kontinens fiataljainak közös céljait, együttes cselekvését. a tanácskozáson javasolták, hogy jövőre rendezzenek széles körű európai ifjúsági leszerelési konferenciát, ahol a békéért, az enyhülésért folytatott küzdelem további feladatait hangolnák össze az ifjúsági és diákszervezetek.

a két szövetség vezetői végül hangsúlyozták, hogy a szeminárium hozzájárult a kapcsolatok erősítéséhez, s az együttműködés további formáiról, eszközeiről is sok szó esett. ennek következő állomásaként a jövő év első felében a divsz és az iusy ismét közös szemináriumot rendez az nszk-ban. a találkozó házigazdája a német ifjúsosocialisták szövetsége lesz - jelentették be. /mti/

bb. 69. kitüntetések

gg/ig pr

1981. október 30.

az elnöki tanács dr. hirschler imrének, a központi állami kórház nyugalmazott osztályvezető főorvosának 75. születésnapja alkalmából a szocialista Magyarországért érdemrendet adományozta. a kitüntetést pénteken dr. medve lászló egészségügyi minisztériumi államtitkár adta át.

a munka érdemrend arany fokozata kitüntetést adományozta az elnöki tanács galambos páál budapesti lakatos kisiparosnak, a kiesz országos választmánya tagjának, aki a kiesztagjaként több évtizeden keresztül tevékenykedett a kisiparosok szervezésében, nevelésében. a kitüntetést pénteken molnár józsef, a kiesz elnöke adta át. /mti/

18.30/ig

1981

- 50 -

6 alapító

bb. 71. cigányfórum alakult a hazafias népfrontban

i/ár/tr/dg/ig pr

1981. október 30.

pénteken a hazafias népfront országos tanácsának székházában tartotta meg alakuló ülését a cigány fórum. a hnf országos elnöksége mellett működő társadalmi bizottság célja, hogy a népfrontmozgalom eszközeivel segítse a magyarországi cigánylakosság beilleszkedését társadalmunkba. miként a tanácskozáson elhangzott, a fórum alkalmat kíván teremteni arra, hogy a társadalmi aktivisták, az e réteg problémáival foglalkozó szakemberek kicserélhessék munkájuk tapasztalatait, beszélhessenek azokról az eredményekről, amelyeket a cigány-családok életkörülményeinek javításában, az életmódjuk formálását szolgáló tevékenységben, a magasabb műveltség iránti igény felkeltésében, s folklór-kincsük megóvásában egy-egy településen, területen elértek. az alakuló ülésen a cigánylakosság társadalmi, gazdasági helyzetének mai főbb jellemzőiről hangzott el tájékoztató, majd megvitatták a testület következő egy esztendőre tervezett munkaprogramját. a cigányfórum elnökekül bojtár lászlót választották. /mti/

bb. 75. elutazott a bolgár belügyminisztérium küldöttsége

gk/ig pr

1981. október 30.

horváth istván belügyminiszter meghívására október 26-tól 30-ig küldöttség élén látogatást tett hazánkban dimitr sztojanov vezérezredes, a bolgár népköztársaság belügyminisztere.

a miniszterek pozitívan értékelték az eddigi együttműködés eredményeit és meghatározták a két belügyminisztérium további feladatait. a bolgár küldöttség látogatást tett a forradalmi rendőri ezrednél, valamint a budapesti és a baranya megyei rendőrfőkapitányságokon. a bolgár vendégek a látottakról elismerésüket fejezték ki. dimitr sztojanovot fogadta korom Mihály, az mszmp politikai bizottságának tagja, a kb titkára. jelen volt horváth istván is.

a bolgár küldöttség pénteken elutazott hazánkba. bucsuztatásán a ferihegyi repülőtéren jelen volt boncsó mitev, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

18.40/ig

1981

- 51 -

bb.73. szakszervezeti aktivisták kambodzsából

gg/ig pr

1981. október 30.

befejeződött azoknak a kambodzsai szakszervezeti aktivistáknak a szemináriuma, akik a szot elnökségének meghívására tartózkodnak hazánkban. a hallgatók a tanfolyamon megismerkedtek a magyar szakszervezetek történetével, 1945. óta végzett munkájával, az elért eredményekkel, valamint a jelenlegi feladatokkal. a tanfolyamot ligeti lászló, a szot alelnöke zárta, az ünnepségen részt vett khun ran, a kambodzsai népköztársaság magyarországi nagykövete is./mti/

- . -

bb.77. borsod-abauj-zempléni est az állami népi együttes székházában

t/ri/tr/dg/ig pr

1981. október 30.

borsod-abauj-zemplén megye mutatkozott be pénteken este az állami népi együttes székházában. a hazafias népfrent 1. kerületi bizottságának és a sárospataki öregdiákok budapesti baráti körének rendezésében megtartott esten a résztvevők a megye mai életéről készített film vetítése után borsodi írók műveiből összeállított irodalmi műsort hallgathattak. ezt követően az új miskolci vonósnégyes, a hegyalja táncegyüttes, valamint a szederinda népzenei együttes adott elő műsort. az est záróakkordjaként a megyéből elszármazott, budapesten élő neves közéleti személyiségek, művészek, sportolók megalakították a borsod-abauj-zemplén megye budapesti baráti körét./mti/

- . -

bb.76. időjárásjelentés

gg/ig pr

1981. október 30.

a meteorológiai intézet jelenti pénteken este:

változékony idő

várható időjárás az ország területére szombat estig: átmenetileg főleg a dunántulon beborul az ég, s elsősorban a keleti, északkeleti megyékben várható ismétlődő eső, zápor. a szél nyugatira, északnyugatira fordul és megélénkül. a hőmérséklet szombaton kora délután 11-16 fok között lesz./mti/

- . -

18.55/ig

- 52 -

1925

bb.78. a toscá bemutatója szegeden

dén/st/ig pr

1981. október 30.

a szegedi nemzeti színház zenés színházában pénteken tartották meg az idei évad első operabemutatóját. puccini toscá című műve került színre. a címszerepet bajtay horváth ágota énekelte, cavaradossi juhász józsef, scarpia gyimesi kálmán, angelotti szakály péter volt, a sekrestyás szerepében gregos józsef lépett fel. a szegedi szimfónikus zenekart pál tamás vezényelte, az elsőadást angyal mária rendezte. a díszletek varga mátyás, a jelmezek vágvölgyi ilona tervei alapján készültek. a karigazgató molnár lászló volt.

a pénteki magyar nyelvű előadás után november 4-én, szardán olaszul is előadják a toscát a szegedi énekesek. cavaradossi szerepében ekkor mutatkozik majd be a szegedi nemzeti színház új tagja, a chilei sebastian gonzales./mti/

- . -

bb.79. a drezdai filmharmónikusok hangversenye szolnokon

end/st/ig pr

1981. október 30.

a drezdai filmharmónikusok zenekara pénteken szolnokon vendégszerepelt a megyei művelődési és ifjúsági központban. az együttes herbert kegel karmester vezényletével f. geissler esszéjét, beethoven c-moll zongoraversenyét, valamint muszorgszkij egy kiállítás képei című művét adták elő. közreműködött peter rösel zongoraművész./mti/

- . -

bb.80. hazaérkezett kubából

pá/ig pr

1981. október 30.

a hazafias népfrent küldöttsége, amelyet dr. szentistványi gyuláné országos titkár, az mszmp kb tagja, vezeti, a delegáció részt vett a forradalom védelmére alakult bizottságok ii. országos kongresszusának, valamint a szocialista országok népfrent szervezeteinek és a baráti országok társadalmi szervezeteinek 4. értekezletén, valamint aláírta az együttműködési megállapodást a hazafias népfrent országos tanácsa és a kubai forradalom védelmére alakult bizottságok között./mti/

- . -

19.55/ig

- 53 -

2010

bb.81. békedemonstráció sopronban

t/gy/pá/ig pr

1981. október 30.

pénteken délután sopron város ifjúsága, uttörők, középiskolások és dolgozó fiatalok nagyszabású békedemonstráción tettek le voksukat a béke, az emberiség békés jövője, a leszerelés ügye mellett. a városi kisz bizottság szervezésében tartott ifjúsági békemegmozdulás a petőfi színház előtti téren kezdődött. itt fiziker józsef, a kisz sopron városi bizottsága titkárának megnyitó szavai után a fiatalok képviselői szóltak fel, kifejezve az ifjúság békevágyát, megemlékezve az 1945-ös hírosimai atomtámadás szörnyűségeiről.

a résztvevők táviratot intéztek az országos béketanács elnökségéhez, az ENSZ leszerelésért küzdő erők ii. központi eseményének akciónapja szervező bizottságához drezdába, valamint az egyesült államok budapesti nagykövetségéhez: ebben tiltakozásukat fejezték ki a neutronbomba elterjesztése és az európa, valamint a világ békéjét fenyegető már reakciós törekvések ellen. ezt követően a városi párt, tanácsi, társadalmi és tömegszervezeti vezetőivel az élen tízezer fiatal vonult a május 1. térre, ahol diákok és dolgozók virágok sokaságával borították a szabadság szobor talapzatát./mti/

bb.82. a belföldi főszerkesztőség híreinek jegyzéke 14.00 órától zárásig

ig

1981. október 30.

25. sarlós istván köszöntése
26. koncertsorozat csongrád megyei szakmunkástanulóknak
27. kambodzsai pártküldöttség látogatása
28. intenzív halhustermelés a „gépesített”, halastóban
29. decemberre összehívták a kiosk VIII. küldöttgyűlését
30. kiállítás szombathelyen: modern technika az oktatásban
31. megkoszorúzták dallos sándor sírját
32. a zsidó világkongresszus képviselőinek látogatása
33. az európai biztonság és együttműködés bolgár nemzeti bizottsága küldöttségének látogatása
34. ülést tartott a fővárosi tanács
35. a kohászati ipar vezetőinek tájékoztatója
36. Ünnepség és bélyegkiállítás miskolcon a takarékosági világnap alkalmából
37. győr-sopron megyei neb: munkaerőgazdálkodás és termékszerkezet-váltás
38. múzeumi tudományos ülés turkevén
39. tájházat avattak tápon
40. befejeződött a zeolit-tanácskozás veszprémben
41. helyreállították a noszlopy-kuriát újvárfalván
42. csillagok zoltán emlékkiállítás a vegyészeti múzeumban
43. Ünnepi tanácsülés pécsen a német nemzetiségi tanárképzés jubileumán
44. csillagászslót kapott a néphadsereg egyik légvédelmi tüzér

/folyt.köv./
21.03/19

- 54 -

215

MTI

Szerkeszti a Belföldi Főszerkesztőség
Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel
Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf.3. Tel.: 359-590 Telex: 22-4371

Belföldi hírek

mti hivatalos közlemények

1981. október 30.

bb 56. ülést tartott az elnöki tanács

i um kz

1981. október 30.

a magyar népköztársaság elnöki tanácsa pénteken ülést tartott. losonczi pál, az elnöki tanács elnöke tájékoztatta a testületet José Eduardo dos Santos, az angolai népi köztársaság és az MPLA-munkapárt elnöke által vezetett angolai párt- és állami delegáció közelgő látogatásáról. az elnöki tanács megállapította, hogy a nemzetközi politika alapvető kérdéseiben a felek azonos nézeteket vallanak. megelégedéssel vette tudomásul, hogy a tárgyalások, a látogatás során aláírt barátsági és együttműködési szerződés megerősítette internacionalista barátságunkat, kifejezte a magyar nép szolidaritását az ország szuverenitásáért, területi integritásáért harcoló angolai néppel, határozott irányt mutatott sokoldalú együttműködésünk továbbfejlesztéséhez. az elnöki tanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

időközi képviselőválasztást tűzött ki az elnöki tanács 1982. január 24-re - az elhalálozás miatt megüresedett - fejér megyei 1. számú országgyűlési képviselői választókerületben.

az elnöki tanács határozatot hozott a nagy októberi szocialista forradalom 64. évfordulója alkalmából adományozandó kiüntetésekéről; kiváló munkájuk elismeréseként 1932-en részesülnek magas kitüntetésben.

az elnöki tanács ezután birákat választott meg és mentett fel, továbbá egyéb, folyamatban lévő ügyeket tárgyalta. /mti/

16.40/um

- 1 -

16us

60.008X

bb.82. / a belügyi ... q-folyt./ig

45. a fejér megyei tsz-ek területi szövetségének ülése
46. ülést tartott a kneb
47. tudományos ülés az alkoholbetegek gyógyításáról szolnokon
48. kádár jános és lázár györgy fogadta a varsói szerződés tag-
államai egyesített fegyveres erői katonai tanácsának tagjait
49. befejezte ülését a varsói szerződés katonai tanácsa
50. véget ért pécsen a közlekedési konferencia
51. véget ért a kardiológusok társaságának nemzetközi
kollokviuma
52. nógrád m-i tanács ülése: hosszú távu környezet- és termé-
szetvédelmi koncepció
53. rendbehozták a guti pusztatemplom romjait
54. gömbös lászló szobrász kiállítása szentgotthárdon
55. magyar-bangladesi kereskedelmi tárgyalások
56. ülést tartott az elnöki tanács
57. nemzetközi képzőművészeti kiállítás nyílt szombathelyen
58. a pest megyei tanács ülése: öt éves területfejlesztési terv
59. magyar-ndk közlekedési tárgyalások
60. a szépművészeti múzeum kitüntetése
61. befejeződött a szüret tokajban, eger és sopron vidékén
62. építészeti aktiva a jövő évi feladatokról
63. sajtótájékoztató a technológusok találkozójáról
64. a magyar szolidaritási bizottság nyilatkozata
65. a vasas szakszervezet központi vezetőségének ülése
66. hazaérkezett belgrádból a budapesti pártdelegáció
67. befejeződött a dívsz és az iusy budapesti szemináriuma
68. mártírjaink emléke előtt - ujbudapesti szobrász kiállítása
69. dr. hirschler imre és galambos páál kitüntetése
70. az országgyűlés mezőgazdasági bizottságának ülése
71. cigányfórum alakult a hazafias népfőntben
72. magyar származású indiai festők kiállítása
73. szakszervezeti aktivisták kambodzsából
74. toldi-bemutató a radnóti színpadon
75. elutazott a bolgár belügyminisztérium küldöttsége
76. időjárás
77. borsod-abauj-zempléni est az állami népi együttesnél
78. a tocska bemutatója szegeden
79. a drezdai filharmónikusok hangversenye szolnokon
80. hazaérkezett kubából a hmf küldöttsége
81. békedemonstráció sopronban
82. hírjegyzék

/mti/

.. .

készült az mti belügyi főszerkesztőségében
főszerkesztő: pásztor jános
szerkesztették: halasi györgy
 izsáknerika
 fehér péter

21.05/ig

- 55 -

2100

- v é g e -